Euroopan parlamentti
2024-2029

Ympäristön, ilmaston ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta

2025/0207(COD)

5.2.2026

TARKISTUKSET
101 - 284

Mietintöluonnos
Christophe Clergeau
(PE781.186v01-00)

Euroopan kemikaalivirasto ja asetusten (EY) N:o 1907/2006, (EU) N:o 528/2012, (EU) N:o 649/2012 ja (EU) 2019/1021 muuttaminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0386 – 2025/0207(COD))

Tarkistus 101
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ***ja*** turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden ***ja aineryhmien, seosten ja esineiden*** vaaroihin, riskeihin***,*** turvalliseen käyttöön ***ja ympäristökestävyyteen*** liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, ***mihin kuuluu myös haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien suojelu,*** sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään ***muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien ja uusien*** menetelmien kehittämistä. ***Tavoitteensa saavuttamisen ja tehtävänsä suorittamisen myötä kemikaalivirasto edistää perussopimusten tavoitteiden täytäntöönpanoa kaikilta osin ja erityisesti SEUT-sopimuksen 191 artiklan 2 kohdan mukaisesti sitä, että ympäristöpolitiikka perustuu ennalta varautumisen periaatteelle sekä periaatteille, joiden mukaan ennalta ehkäiseviin toimiin olisi ryhdyttävä, ympäristövahinkoja olisi ehkäistävä ensisijaisesti niiden lähteellä ja että saastuttajan olisi maksettava.***

Or. en

Perustelu

Hyvin samankaltainen kuin esittelijän esittämä tarkistus 1, mutta siihen on lisätty viittaus kemikaaliryhmiin ja muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä koskeva korjaus.

Tarkistus 102
Christophe Clergeau

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ***ja*** turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden***, seosten ja esineiden*** vaaroihin, riskeihin***,*** turvalliseen käyttöön ***ja ympäristökestävyyteen*** liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, ***mihin kuuluu myös haavoittuvien ryhmien suojelu,*** sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään ***muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien*** menetelmien kehittämistä. ***Tavoitteensa saavuttamisen ja tehtävänsä suorittamisen myötä kemikaalivirasto edistää perussopimusten tavoitteiden täytäntöönpanoa kaikilta osin ja erityisesti SEUT-sopimuksen 191 artiklan 2 kohdan mukaisesti sitä, että ympäristöpolitiikka perustuu ennalta varautumisen periaatteelle sekä periaatteille, joiden mukaan ennalta ehkäiseviin toimiin olisi ryhdyttävä, ympäristövahinkoja olisi ehkäistävä ensisijaisesti niiden lähteellä ja että saastuttajan olisi maksettava.***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään korjaamaan mietintöluonnoksessa oleva laadintavirhe.

Tarkistus 103
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet***, turvaamaan ja parantamaan edelleen työterveysnormeja*** ja edistämään ***muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien*** menetelmien kehittämistä. ***Tavoitteensa saavuttamisen ja tehtävänsä suorittamisen myötä kemikaalivirasto edistää perussopimusten tavoitteiden täytäntöönpanoa kaikilta osin ja erityisesti SEUT-sopimuksen 191 artiklan 2 kohdan mukaisesti sitä, että ympäristöpolitiikka perustuu ennalta varautumisen periaatteelle sekä periaatteille, joiden mukaan ennalta ehkäiseviin toimiin olisi ryhdyttävä, ympäristövahinkoja olisi ehkäistävä ensisijaisesti niiden lähteellä ja että saastuttajan olisi maksettava.***

Or. en

Tarkistus 104
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden ***ja seosten*** vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden***, myös haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien terveyden,*** ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.

Or. en

Tarkistus 105
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten

erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	erityistarpeet ja edistämään ***muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien*** menetelmien kehittämistä.

Or. en

Tarkistus 106
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä ***kemiallisten*** aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.	(9) Kemikaaliviraston olisi edelleen edistettävä aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikkojen täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa. Näin se pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa sekä kemikaalien hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.

Or. en

Tarkistus 107
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(9 a) Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisten ehdotettujen rajoitusten strateginen ennakointi ja huolelliset vaikutustenarvioinnit, joihin kuuluu

tieteellisten, taloudellisten, sosiaalisten, ympäristöön liittyvien ja geopoliittisten vaikutusten arviointi, ovat olennaisen tärkeitä, jotta voidaan varmistaa tietoon perustuva, oikeasuhteinen ja tehokas sääntelyä koskeva päätöksenteko unionin tasolla ja säilyttää unionin kemian alan kilpailukyky, häiriönsietokyky ja kestävyys. Tällaisten arviointien olisi perustuttava parhaaseen saatavilla olevaan tieteelliseen näyttöön ja luotettaviin tietoihin, ja niissä olisi otettava huomioon kumulatiiviset ja monialaiset vaikutukset, mukaan lukien vaikutukset innovointiin, toimitusketjuihin ja strategiseen riippumattomuuteen. Jos kemikaalivirasto suunnittelee tai valmistelee asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaista rajoitusta, sen olisi laadittava, toteutettava, toimitettava ja julkaistava tällaiset vaikutustenarvioinnit osana valmistelutyötä. Lisäksi kemikaaliviraston olisi Euroopan parlamentin pyynnöstä laadittava, toteutettava, toimitettava ja julkaistava tällaiset vaikutustenarvioinnit hyvissä ajoin, jotta asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisen ehdotetun rajoituksen tarpeellisuutta, oikeasuhteisuutta ja kokonaisvaikutuksia, mukaan lukien sen tieteelliset, taloudelliset, sosiaaliset, ympäristöön liittyvät ja geopoliittiset vaikutukset, voidaan arvioida mielekkäästi.

Or. en

Tarkistus 108
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Kemikaaliviraston ***organisaatiorakenteen olisi tuettava sen***	(11) Kemikaaliviraston ***organisaatiorakenteessa*** olisi otettava

tehtävien suorittamista, ja siinä olisi otettava huomioon kemikaaliviraston toiminnasta ja suoriutumisesta sen perustamisen jälkeen saadut kokemukset. On olennaisen tärkeää varmistaa, että kemikaalivirastolla on valmiudet suorittaa tehtävänsä korkeatasoisin tieteellisin ja teknisin valmiuksin toiminnan mahdollisimman hyvän laadun varmistamiseksi. ***Koska unionin toimielinten, jäsenvaltioiden, suuren yleisön ja asianosaisten luottamus kemikaalivirastoon on elintärkeää, sen toiminnan on oltava avointa ja tehokasta***.

huomioon kemikaaliviraston toiminnasta ja suoriutumisesta sen perustamisen jälkeen saadut kokemukset. ***Kemikaaliviraston rakenteen olisi sekä mahdollistettava tehokas tulosten saavuttaminen että voitava edelleen mukautua soveltamisalan ja työmäärän muutoksiin.*** On olennaisen tärkeää varmistaa, että kemikaalivirastolla on valmiudet suorittaa tehtävänsä korkeatasoisin tieteellisin ja teknisin valmiuksin toiminnan mahdollisimman hyvän laadun varmistamiseksi. ***Säilyttääkseen luottamuksen kemikaalilainsäädäntöön kemikaaliviraston olisi varmistettava, että sen tieteelliset arvioinnit ja päätöksentekoprosessit ovat avoimia, uskottavia ja että sillä on kaikkien sidosryhmien ja kansalaisten luottamus. Tällainen luottamus riippuu viraston ja sen komiteoiden, kuten riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, meriturvallisuuskomitean, kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean ja biosidivalmistekomitean, riippumattomuudesta. Näin ollen tarvitaan selkeitä ja tehokkaita sääntöjä eturistiriitojen ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi. Henkilöitä ei pitäisi nimittää komiteoihin, jos on perusteltuja epäilyksiä eturistiriidoista***.

Or. en

Tarkistus 109
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Kemikaaliviraston organisaatiorakenteen olisi tuettava sen tehtävien suorittamista, ja siinä olisi	(11) Kemikaaliviraston organisaatiorakenteen olisi tuettava sen tehtävien suorittamista, ja siinä olisi

otettava huomioon kemikaaliviraston toiminnasta ja suoriutumisesta sen perustamisen jälkeen saadut kokemukset. On olennaisen tärkeää varmistaa, että kemikaalivirastolla on valmiudet suorittaa tehtävänsä korkeatasoisin tieteellisin ja teknisin valmiuksin toiminnan mahdollisimman hyvän laadun varmistamiseksi. Koska unionin toimielinten, jäsenvaltioiden, suuren yleisön ja asianosaisten luottamus kemikaalivirastoon on elintärkeää, sen toiminnan on oltava avointa ja tehokasta.	otettava huomioon kemikaaliviraston toiminnasta ja suoriutumisesta sen perustamisen jälkeen saadut kokemukset. On olennaisen tärkeää varmistaa, että kemikaalivirastolla on valmiudet suorittaa tehtävänsä korkeatasoisin tieteellisin ja teknisin valmiuksin toiminnan mahdollisimman hyvän laadun varmistamiseksi. Koska unionin toimielinten, jäsenvaltioiden, suuren yleisön ja asianosaisten luottamus kemikaalivirastoon on elintärkeää, sen toiminnan on oltava avointa ja tehokasta ***ja sen olisi esitettävä toimintansa ja niiden tulokset ymmärrettävällä tavalla ja mahdollisuuksien mukaan määrällisesti sekä tiedotettava niistä säännöllisesti yleisölle***.

Or. en

Tarkistus 110
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Tehokkuuden varmistamiseksi kemikaaliviraston sihteeristön henkilöstön olisi voitava suorittaa teknisiä ja hallinnollisia tehtäviä tukeakseen ***riskinarviointikomiteaa, sosioekonomisesta analyysista vastaavaa komiteaa, jäsenvaltioiden komiteaa, kuluttajien turvallisuutta käsittelevää tiedekomiteaa[10] ja biosidivalmistekomiteaa, jäljempänä yhdessä 'komiteat', sekä*** valvontafoorumia.	(12) Tehokkuuden varmistamiseksi kemikaaliviraston sihteeristön henkilöstön olisi voitava suorittaa teknisiä ja hallinnollisia tehtäviä tukeakseen ***komiteoita ja*** valvontafoorumia***, ja samalla komiteoiden olisi pysyttävä täysin riippumattomina ja pidettävä yllä selkeää vastuunjakoa***.
[10] Kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea perustettiin komission päätöksellä (EU) 2024/1514, annettu 7 päivänä elokuuta 2015, kansanterveyden,	

kuluttajien turvallisuuden ja ympäristön alan tiedekomiteoiden perustamisesta, EUVL L, 2024/1514, 31.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1514/oj.

Or. en

Tarkistus 111
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Kemikaaliviraston hallintoneuvostolle olisi annettava tarvittavat valtuudet. Näihin olisi kuuluttava erityisesti valtuudet nimittää pääjohtaja sekä riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja valituslautakunnan jäsenet sekä hyväksyä konsolidoitu vuotuinen toimintakertomus, ohjelma-asiakirja, vuotuinen talousarvio ja kemikaalivirastoon sovellettavat varainhoitosäännöt. Komission, Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden olisi oltava edustettuina hallintoneuvostossa, jotta sitä voidaan valvoa tehokkaasti. Avoimuuden varmistamiseksi komission olisi nimitettävä sellaiset hallintoneuvostossa olevat sidosryhmien edustajat, joilla ei ole äänioikeutta.	(13) Kemikaaliviraston hallintoneuvostolle olisi annettava tarvittavat valtuudet. Näihin olisi kuuluttava erityisesti valtuudet nimittää pääjohtaja sekä riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja valituslautakunnan jäsenet sekä hyväksyä konsolidoitu vuotuinen toimintakertomus, ohjelma-asiakirja, vuotuinen talousarvio ja kemikaalivirastoon sovellettavat varainhoitosäännöt. Komission, Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden olisi oltava edustettuina hallintoneuvostossa, jotta sitä voidaan valvoa tehokkaasti. Avoimuuden varmistamiseksi komission olisi nimitettävä sellaiset hallintoneuvostossa olevat sidosryhmien edustajat, joilla ei ole äänioikeutta ***ja jotka yhdessä edustavat monenlaisia asiaan liittyviä eturyhmiä***.

Or. en

Tarkistus 112
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(15 a) Kemikaaliviraston tehtävä riippumattomana tieteellisenä yhteyspisteenä tarkoittaa sitä, että tieteellistä lausuntoa voivat pyytää komission lisäksi myös Euroopan parlamentti ja jäsenvaltiot. Tieteellisen neuvonnan hallinnoitavuuden ja johdonmukaisuuden varmistamiseksi kemikaaliviraston olisi voitava kieltäytyä pyynnöistä tai muuttaa niitä. Kieltäytyminen tai muuttaminen olisi perusteltava, ja sen olisi pohjauduttava ennalta määriteltyihin kriteereihin.

Or. en

Perustelu

Kemikaaliviraston olisi voitava antaa tieteellisiä lausuntoja myös parlamentin ja jäsenvaltioiden pyynnöstä. Tämä säännös vastaa elintarviketurvallisuusviranomaiselle yleisessä elintarvikelainsäädännössä (asetus (EY) N:o 178/2002) annettua toimeksiantoa.

Tarkistus 113
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) on antanut tieteellisiä lausuntoja työperäisen altistumisen raja-arvojen arvioinnista ja muista seikoista, jotka liittyvät työperäiseen altistumiseen vaarallisille kemikaaleille, kuten vaarallisten kemikaalien biologisista raja-arvoista neuvoston direktiivin 98/24/EY[11] 3 artiklan, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/37/EY[12] 16, 16 a ja 18 a artiklan sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/148/EY[13] 18 c ja 22 a artiklan yhteydessä komission ja kemikaaliviraston välillä aiemmin tehdyn tapauskohtaisen sopimuksen perusteella. Koska tehtävästä	(16) on antanut tieteellisiä lausuntoja työperäisen altistumisen raja-arvojen arvioinnista ja muista seikoista, jotka liittyvät työperäiseen altistumiseen vaarallisille kemikaaleille, kuten vaarallisten kemikaalien biologisista raja-arvoista neuvoston direktiivin 98/24/EY[11] 3 artiklan, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/37/EY[12] 16, 16 a ja 18 a artiklan sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/148/EY[13] 18 c ja 22 a artiklan yhteydessä komission ja kemikaaliviraston välillä aiemmin tehdyn tapauskohtaisen sopimuksen perusteella. Koska tehtävästä

on muodostunut tavanomainen, sen vakiinnuttamiseksi tässä asetuksessa olisi vahvistettava, että riskinarviointikomitean olisi annettava tällaisia lausuntoja komission pyynnöstä. Lisäksi riskinarviointikomitean olisi komission pyynnöstä annettava tieteellisiä lausuntoja kaikista muista seikoista, jotka liittyvät kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.

on muodostunut tavanomainen, sen vakiinnuttamiseksi tässä asetuksessa olisi vahvistettava, että riskinarviointikomitean olisi annettava tällaisia lausuntoja komission pyynnöstä. Lisäksi riskinarviointikomitean olisi komission***,*** ***Euroopan parlamentin tai jäsenvaltioiden*** pyynnöstä annettava tieteellisiä lausuntoja kaikista muista seikoista, jotka liittyvät kemiallisten aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.

---

[11] Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille, perimän muutoksia aiheuttaville aineille tai lisääntymiselle vaarallisille aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/148/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[11] Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille, perimän muutoksia aiheuttaville aineille tai lisääntymiselle vaarallisille aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/148/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Tarkistus 114
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) on antanut tieteellisiä lausuntoja työperäisen altistumisen raja-arvojen arvioinnista ja muista seikoista, jotka liittyvät työperäiseen altistumiseen vaarallisille kemikaaleille, kuten vaarallisten kemikaalien biologisista raja-arvoista neuvoston direktiivin 98/24/EY[11] 3 artiklan, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/37/EY[12] 16, 16 a ja 18 a artiklan sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/148/EY[13] 18 c ja 22 a artiklan yhteydessä komission ja kemikaaliviraston välillä aiemmin tehdyn tapauskohtaisen sopimuksen perusteella. Koska tehtävästä on muodostunut tavanomainen, sen vakiinnuttamiseksi tässä asetuksessa olisi vahvistettava, että riskinarviointikomitean olisi annettava tällaisia lausuntoja komission pyynnöstä. Lisäksi riskinarviointikomitean olisi komission pyynnöstä annettava tieteellisiä lausuntoja kaikista muista seikoista, jotka liittyvät ***kemiallisten*** aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.	(16) on antanut tieteellisiä lausuntoja työperäisen altistumisen raja-arvojen arvioinnista ja muista seikoista, jotka liittyvät työperäiseen altistumiseen vaarallisille kemikaaleille, kuten vaarallisten kemikaalien biologisista raja-arvoista neuvoston direktiivin 98/24/EY[11] 3 artiklan, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/37/EY[12] 16, 16 a ja 18 a artiklan sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/148/EY[13] 18 c ja 22 a artiklan yhteydessä komission ja kemikaaliviraston välillä aiemmin tehdyn tapauskohtaisen sopimuksen perusteella. Koska tehtävästä on muodostunut tavanomainen, sen vakiinnuttamiseksi tässä asetuksessa olisi vahvistettava, että riskinarviointikomitean olisi annettava tällaisia lausuntoja komission pyynnöstä. Lisäksi riskinarviointikomitean olisi komission pyynnöstä annettava tieteellisiä lausuntoja kaikista muista seikoista, jotka liittyvät aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.
[11] Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI:	[11] Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).	http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille, perimän muutoksia aiheuttaville aineille tai lisääntymiselle vaarallisille aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).	[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille, perimän muutoksia aiheuttaville aineille tai lisääntymiselle vaarallisille aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).
[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/148/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).	[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/148/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Perustelu

On suositeltavaa käyttää termiä ’aineet’, jotta sanamuoto säilyy yhdenmukaisena asetuksessa (EY) N:o 1907/2006 (REACH) vahvistettujen määritelmien ja terminologian kanssa.

Tarkistus 115
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Hallintoneuvoston olisi vahvistettava riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestys, mukaan lukien komiteoiden työryhmien menettelysäännöt. Jotta komissio voisi harjoittaa	(18) Hallintoneuvoston olisi vahvistettava riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestys, mukaan lukien komiteoiden työryhmien menettelysäännöt. Jotta komissio voisi harjoittaa

valvontatehtäväänsä, hallintoneuvostossa olevien komission edustajien olisi hyväksyttävä työjärjestys vaarantamatta kuitenkaan komiteoiden ja niiden työryhmien riippumattomuutta.

valvontatehtäväänsä, hallintoneuvostossa olevien komission edustajien olisi hyväksyttävä työjärjestys vaarantamatta kuitenkaan komiteoiden ja niiden työryhmien riippumattomuutta ***ja varmistettava työjärjestyksen asianmukainen täytäntöönpano***.

Or. en

Tarkistus 116
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Hallintoneuvoston olisi vahvistettava riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestys, mukaan lukien komiteoiden työryhmien menettelysäännöt. Jotta komissio voisi harjoittaa valvontatehtäväänsä, hallintoneuvostossa ***olevien*** komission ***edustajien*** olisi ***hyväksyttävä työjärjestys*** vaarantamatta kuitenkaan komiteoiden ja niiden työryhmien riippumattomuutta.	(18) Hallintoneuvoston olisi vahvistettava riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestys, mukaan lukien komiteoiden työryhmien menettelysäännöt. Jotta komissio voisi harjoittaa valvontatehtäväänsä, hallintoneuvostossa ***olevia*** komission ***edustajia*** olisi ***kuultava työjärjestyksestä*** vaarantamatta kuitenkaan komiteoiden ja niiden työryhmien riippumattomuutta.

Or. en

Tarkistus 117
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(18 a) Komiteoiden työjärjestyksessä olisi vahvistettava toimenpiteet eturistiriitojen

havaitsemiseksi, ehkäisemiseksi ja hallitsemiseksi.

Or. en

Tarkistus 118
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä ***kaksi jäsentä*** riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään ***kaksi*** lisäjäsentä. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji ja taloudellisten resurssien saatavuus.	(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä ***yksi jäsen*** riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään ***kolme*** lisäjäsentä. ***Jäsenvaltioita kannustetaan nimeämään useampi kuin yksi ehdokas. Jäsenvaltioiden olisi edelleen voitava nimetä minkä tahansa kansalaisuuden edustajia riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean jäseniksi. Ehdokkaalta ei vaadita kansalaisuutta tai viranhaltijana toimimista. Ehdokkaiden olisi täytettävä riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean jäsenyyttä koskevat vaatimukset. Kemikaaliviraston olisi jäsenvaltion pyynnöstä helpotettava sopivien ehdokkaiden löytämistä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan. Kemikaalivirasto voi laatia luettelon pätevistä ehdokkaista, jotka jäsenvaltiot voisivat nimetä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, jos se pitää sitä***

	tarkoituksenmukaisena. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji ja taloudellisten resurssien saatavuus.

Or. en

Tarkistus 119
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä kaksi jäsentä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään kaksi lisäjäsentä. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji ja taloudellisten resurssien saatavuus.	(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä kaksi jäsentä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään kaksi lisäjäsentä. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji ja taloudellisten resurssien saatavuus. ***Komitean kokoonpanon olisi oltava johdonmukainen kemikaaliviraston tehtävien tehokkaan suorittamisen edellyttämien tietojen ja taitojen kanssa.***

Or. en

Perustelu

As the Basic Regulation assigns the Committee for Risk Assessment (RAC) a role in establishing occupational exposure limits, it is crucial to involve Member States and relevant scientific bodies at an early and meaningful stage of the EU decision-making process. Levels of protection against chemical and hazardous substance exposure differ across groups, including workers, vulnerable populations, the general public, and the environment. Risk management should therefore be based on exposure-specific assessments rather than uniform approaches that overlook real-world conditions. Drawing on national expertise and scientific evidence in the limit-setting process is essential to ensure that occupational exposure limits achieve effective protection while remaining practically achievable.

Tarkistus 120
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä kaksi jäsentä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään kaksi lisäjäsentä. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji ja taloudellisten resurssien saatavuus.	(19) Riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean lausuntojen olisi perustuttava mahdollisimman laajaan unionissa saatavilla olevaan tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen. Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi nimettävä kaksi ***tarvittavan asiantuntemuksen ja kokemuksen omaavaa*** jäsentä riskinarviointikomiteaan ja sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan, ja niillä olisi oltava oikeus nimetä enintään kaksi lisäjäsentä. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, biosidivalmistekomitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean olisi voitava nimittää lisäjäseniä ja käyttää asiantuntijapalveluja ottaen huomioon työmäärä, tarvittavan asiantuntemuksen laji***, maantieteellinen tasapaino*** ja taloudellisten resurssien saatavuus.

Or. en

Tarkistus 121
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(19 a) Jos jäsenvaltio ei nimeä vaadittuja ehdokkaita riskinarviointikomitean ja sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean jäseniksi vuoden kuluessa, Euroopan parlamentin olisi nimitettävä todistetun tieteellisen ja teknisen asiantuntemuksen perusteella kyseisen jäsenvaltion puolesta avoinna olevien virkojen täyttämiseksi tarvittavat jäsenet. Tällaiset nimitykset olisi tehtävä avoimesti ja ottaen asianmukaisesti huomioon maantieteellisen tasapainon ja eturistiriitojen välttämisen.

Or. en

Tarkistus 122
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(21 a) Kemikaalivirastoon olisi perustettava uudelleentarkastelulautakunta, joka takaa tieteellisiä ja teknisiä lausuntoja koskevien vastalauseiden käsittelyn luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, joihin kemikaaliviraston lausunnot vaikuttavat.

Or. en

Perustelu

Lisätään ehdotetussa uudessa 25 a artiklassa kuvatun uudelleentarkastelulautakunnan toimeksianto.

Tarkistus 123
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(23 a) Kemikaalivirastolle osoitettujen tehtävien ja vastuualueiden lisääntymisestä johtuvaan lisätyömäärään olisi vastattava myöntämällä asianmukainen rahoitus henkilökustannuksiin ja muihin välttämättömiin kustannuksiin. Hallintoneuvoston olisi arvioitava yhtenäisen ohjelma-asiakirjan luonnoksessa taloudellisten ja henkilöresurssiensa riittävyyttä nykyisten ja tulevien tehtäviensä hoitamiseen viraston päätehtäväalueilla ja varmistettava, että unionin painopisteitä tuetaan tehokkaasti asianmukaisella asiantuntemuksella ja kapasiteetilla.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella varmistetaan, että unionin painopisteet eivät ole pelkästään tavoitteellisia, vaan ne sisällytetään aktiivisesti viraston ydinohjelmiin ja valmiuksien suunnitteluun.

Tarkistus 124
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(23 a) Negatiivisten painopisteiden asettamisen estämiseksi ja kemikaaliviraston tulosten vakauttamiseksi virastolle osoitettujen tehtävien ja vastuiden lisääntymisestä aiheutuva lisätyömäärä olisi

tasapainotettava kohdentamalla asianmukaista rahoitusta henkilöstölle ja muille tarvittaville menoille. Hallintoneuvoston olisi osana yhtenäisen ohjelma-asiakirjan luonnosta arvioitava taloudellisten ja henkilöresurssiensa riittävyyttä nykyisten ja tulevien tehtäviensä hoitamiseen.

Or. en

Tarkistus 125
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Kemikaaliviraston rahoitus- ja hallintokehys on monimutkaisempi kuin muiden unionin virastojen[16], koska virasto rahoitetaan osittain asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1272/2008[17] ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisista toimista perittävillä maksuilla ja koska sillä on tällä hetkellä kolme erillistä talousarviota asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EU) N:o 528/2012 sekä asetusten (EU) N:o 649/2012[18] ja (EU) 2019/1021[19] nojalla. Kemikaaliviraston rahoitusmallin yksinkertaistamisen tarkoituksena on poistaa asetuksessa (EU) N:o 528/2012, asetuksessa (EU) N:o 649/2012 ja asetuksessa (EU) 2019/1021 vahvistettu eriytettyjä talousarvioita koskeva vaatimus poistamalla asianomaiset säännökset kyseisistä asetuksista, jotta kemikaalivirasto saa yhden yhtenäisen vuotuisen rahoitusosuuden unionin talousarviosta. Näin kemikaalivirasto voi joustavammin puuttua työmäärän vaihteluihin ja vastata	(24) Kemikaaliviraston rahoitus- ja hallintokehys on monimutkaisempi kuin muiden unionin virastojen[16], koska virasto rahoitetaan osittain asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1272/2008[17] ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisista toimista perittävillä maksuilla ja koska sillä on tällä hetkellä kolme erillistä talousarviota asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EU) N:o 528/2012 sekä asetusten (EU) N:o 649/2012[18] ja (EU) 2019/1021[19] nojalla. Kemikaaliviraston rahoitusmallin yksinkertaistamisen tarkoituksena on poistaa asetuksessa (EU) N:o 528/2012, asetuksessa (EU) N:o 649/2012 ja asetuksessa (EU) 2019/1021 vahvistettu eriytettyjä talousarvioita koskeva vaatimus poistamalla asianomaiset säännökset kyseisistä asetuksista, jotta kemikaalivirasto saa yhden yhtenäisen vuotuisen rahoitusosuuden unionin talousarviosta. Näin kemikaalivirasto voi joustavammin puuttua työmäärän vaihteluihin ja vastata

tilintarkastustuomioistuimen suosituksiin sekä kestävyyttä edistävän kemikaalistrategian tavoitteeseen, jolla pyritään parantamaan viraston rahoitusmallin kestävyyttä. Talousarvioiden eriyttämisen poistaminen ei saisi vaikuttaa olemassa oleviin velvoitteisiin, jotka koskevat kolmansien maiden kemikaalivirastolle maksamia rahoitusosuuksia.

tilintarkastustuomioistuimen suosituksiin sekä kestävyyttä edistävän kemikaalistrategian tavoitteeseen, jolla pyritään parantamaan viraston rahoitusmallin kestävyyttä. Talousarvioiden eriyttämisen poistaminen ei saisi vaikuttaa olemassa oleviin velvoitteisiin, jotka koskevat kolmansien maiden kemikaalivirastolle maksamia rahoitusosuuksia***, eikä se saisi johtaa perusteettomiin lisämenoihin***. ***Sen sijaan sovelletaan kustannustehokkuuden periaatetta, jonka mukaan olisi saavutettava mahdollisimman suuri tuotos käyttäen mahdollisimman vähän resursseja vaarantamatta kuitenkaan tulosten laatua.***

---

[16] Euroopan tilintarkastustuomioistuin, EU:n virastojen tulevaisuus – joustavuutta ja yhteistyötä voidaan vielä lisätä, erityiskertomus (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 649/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EUVL L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[16] Euroopan tilintarkastustuomioistuin, EU:n virastojen tulevaisuus – joustavuutta ja yhteistyötä voidaan vielä lisätä, erityiskertomus (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 649/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EUVL L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Tarkistus 126
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Kemikaaliviraston rahoitus- ja hallintokehys on monimutkaisempi kuin muiden unionin virastojen[16], koska virasto rahoitetaan osittain asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1272/2008[17] ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisista toimista perittävillä maksuilla ja koska sillä on tällä hetkellä kolme erillistä talousarviota asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EU) N:o 528/2012 sekä asetusten (EU) N:o 649/2012[18] ja (EU) 2019/1021[19] nojalla. Kemikaaliviraston rahoitusmallin yksinkertaistamisen tarkoituksena on poistaa asetuksessa (EU) N:o 528/2012, asetuksessa (EU) N:o 649/2012 ja asetuksessa (EU) 2019/1021 vahvistettu eriytettyjä talousarvioita koskeva vaatimus poistamalla asianomaiset säännökset kyseisistä asetuksista, jotta kemikaalivirasto saa yhden yhtenäisen vuotuisen rahoitusosuuden unionin talousarviosta. Näin kemikaalivirasto voi joustavammin puuttua työmäärän vaihteluihin ja vastata tilintarkastustuomioistuimen suosituksiin sekä kestävyyttä edistävän kemikaalistrategian tavoitteeseen, jolla pyritään parantamaan viraston rahoitusmallin kestävyyttä. Talousarvioiden eriyttämisen poistaminen ei saisi vaikuttaa olemassa oleviin velvoitteisiin, jotka koskevat kolmansien maiden kemikaalivirastolle maksamia rahoitusosuuksia.	(24) Kemikaaliviraston rahoitus- ja hallintokehys on monimutkaisempi kuin muiden unionin virastojen[16], koska virasto rahoitetaan osittain asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EY) N:o 1272/2008[17] ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisista toimista perittävillä maksuilla ja koska sillä on tällä hetkellä kolme erillistä talousarviota asetuksen (EY) N:o 1907/2006, asetuksen (EU) N:o 528/2012 sekä asetusten (EU) N:o 649/2012[18] ja (EU) 2019/1021[19] nojalla. Kemikaaliviraston rahoitusmallin yksinkertaistamisen tarkoituksena on poistaa asetuksessa (EU) N:o 528/2012, asetuksessa (EU) N:o 649/2012 ja asetuksessa (EU) 2019/1021 vahvistettu eriytettyjä talousarvioita koskeva vaatimus poistamalla asianomaiset säännökset kyseisistä asetuksista, jotta kemikaalivirasto saa yhden yhtenäisen vuotuisen rahoitusosuuden unionin talousarviosta. Näin kemikaalivirasto voi joustavammin puuttua työmäärän vaihteluihin ja vastata tilintarkastustuomioistuimen suosituksiin sekä kestävyyttä edistävän kemikaalistrategian tavoitteeseen, jolla pyritään parantamaan viraston rahoitusmallin kestävyyttä. ***Avoimuuden varmistamiseksi kemikaaliviraston olisi seurattava toimintopohjaisesti maksuista saatuja tuloja.*** Talousarvioiden eriyttämisen poistaminen ei saisi vaikuttaa olemassa oleviin velvoitteisiin, jotka koskevat kolmansien maiden kemikaalivirastolle maksamia

rahoitusosuuksia.

[16] Euroopan tilintarkastustuomioistuin, EU:n virastojen tulevaisuus – joustavuutta ja yhteistyötä voidaan vielä lisätä, erityiskertomus (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 649/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EUVL L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[16] Euroopan tilintarkastustuomioistuin, EU:n virastojen tulevaisuus – joustavuutta ja yhteistyötä voidaan vielä lisätä, erityiskertomus (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 649/2012, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista (EUVL L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Tarkistus 127
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) Kemikaalivirastolla on ollut vaikeuksia ennustaa tarkasti maksuista ja palkkioista saatavia tuloja jopa kaikkein edistyneimmillä tilastomenetelmillä, koska vastuutahojen kysynnän taustatekijöitä koskevia tietoja on ollut saatavilla vain	(25) Kemikaalivirastolla on ollut vaikeuksia ennustaa tarkasti maksuista ja palkkioista saatavia tuloja jopa kaikkein edistyneimmillä tilastomenetelmillä, koska vastuutahojen kysynnän taustatekijöitä koskevia tietoja on ollut saatavilla vain

vähän. Tämä vaikuttaa kemikaaliviraston toimintaan ja edellyttää, että hallintoneuvosto tekee toistuvia muutoksia talousarvioon. Tämän vuoksi kemikaaliviraston olisi voitava luoda varaus maksuista saamiensa tulojen ylijäämästä tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin. Näin kemikaalivirasto voi lieventää maksuista saatavien tulojen suuren vaihtelun seurauksia. Tällaisen varauksen luominen antaa kemikaalivirastolle mahdollisuuden parantaa rahoitusmallinsa kestävyyttä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta unionin vuotuista rahoitusosuutta ja monivuotista rahoitussuunnitelmaa. Varauksen parametreja, laskentaa ja toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt olisi vahvistettava kemikaaliviraston varainhoitoa koskevissa säännöissä, ja niihin olisi sisällyttävä tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset. Laskettaessa kemikaaliviraston talousarvioesitykseen sisällytettävää vuotuista rahoitusosuutta varaukseen tai varauksesta saataville asetettavaa määrää, olisi käytettävä menetelmää, jota kemikaalivirasto soveltaa mekaanisesti joka vuosi.

vähän. ***Kemikaalivirasto sitoutuu parantamaan ennustemenetelmiään jatkuvasti.*** Tämä vaikuttaa kemikaaliviraston toimintaan ja edellyttää, että hallintoneuvosto tekee toistuvia muutoksia talousarvioon. Tämän vuoksi kemikaaliviraston olisi voitava luoda varaus maksuista saamiensa tulojen ylijäämästä tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin. Näin kemikaalivirasto voi lieventää maksuista saatavien tulojen suuren vaihtelun seurauksia. Tällaisen varauksen luominen antaa kemikaalivirastolle mahdollisuuden parantaa rahoitusmallinsa kestävyyttä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta unionin vuotuista rahoitusosuutta ja monivuotista rahoitussuunnitelmaa. Varauksen parametreja, laskentaa ja toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt olisi vahvistettava kemikaaliviraston varainhoitoa koskevissa säännöissä, ja niihin olisi sisällyttävä tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset. Laskettaessa kemikaaliviraston talousarvioesitykseen sisällytettävää vuotuista rahoitusosuutta varaukseen tai varauksesta saataville asetettavaa määrää, olisi käytettävä menetelmää, jota kemikaalivirasto soveltaa mekaanisesti joka vuosi. ***Vaikka kemikaaliviraston varaustalousarvion laatiminen on tarpeen sen ainutlaatuisen rahoitusrakenteen vuoksi, se ei muodosta ennakkotapausta, jota sovellettaisiin muihin EU:n virastoihin.***

Or. en

Tarkistus 128
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) Unionin kansalaisilla pitäisi olla	(28) Unionin kansalaisilla pitäisi olla

saatavilla tietoa kemikaaleista, joille he saattavat altistua, jotta he voisivat tehdä kemikaalien käyttöään koskevia perusteltuja valintoja. Kemikaaliviraston olisi tämän vuoksi annettava yleisölle riittävät tiedot kemikaalien vaaroista, riskeistä ja turvallisesta käytöstä.	saatavilla tietoa kemikaaleista ***ja seoksista***, joille he saattavat altistua, jotta he voisivat tehdä kemikaalien käyttöään koskevia perusteltuja valintoja. Kemikaaliviraston olisi tämän vuoksi annettava yleisölle riittävät ***ja helposti saatavilla olevat*** tiedot kemikaalien ***ja niiden seosten*** vaaroista, riskeistä ja turvallisesta käytöstä.
	Or. en

Tarkistus 129
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Kemikaaliviraston olisi tehtäviensä suorittamisessa toimittava tiiviissä yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen, muiden valtiollisten ja valtiosta riippumattomien elinten sekä teknisten elinten kanssa unionissa ja sen ulkopuolella. Näin se voi välttää erityisesti töiden päällekkäisyyttä ja varmistaa, että kaikki sen tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavat tiedot ja välineet ovat saatavilla. Kemikaaliviraston olisi erityisesti tehtävä yhteistyötä Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa, jotta varmistetaan kemikaaleihin liittyvien arviointien yhdenmukaisuus ja tehokkuus kaikkialla unionin lainsäädännössä ”yksi aine, yksi arviointi” -lähestymistavan mukaisesti. Koska aiemmat eriävät mielipiteet ovat lisänneet toimijoiden epävarmuutta ja vähentäneet kansalaisten luottamusta tieteellisen päätöksenteon tieteelliseen luotettavuuteen ja yhdenmukaisuuteen, unionin virastojen	(30) Kemikaaliviraston olisi tehtäviensä suorittamisessa toimittava tiiviissä yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen, muiden valtiollisten ja valtiosta riippumattomien elinten sekä teknisten elinten kanssa unionissa ja sen ulkopuolella. Näin se voi välttää erityisesti töiden päällekkäisyyttä ja varmistaa, että kaikki sen tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavat tiedot ja välineet ovat saatavilla. Kemikaaliviraston olisi erityisesti tehtävä yhteistyötä ***jäsenvaltioiden asianomaisten viranomaisten,*** Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa, jotta varmistetaan kemikaaleihin liittyvien arviointien yhdenmukaisuus ja tehokkuus kaikkialla unionin lainsäädännössä ”yksi aine, yksi arviointi” -lähestymistavan mukaisesti. Koska aiemmat eriävät mielipiteet ovat lisänneet toimijoiden epävarmuutta ja vähentäneet kansalaisten luottamusta tieteellisen päätöksenteon tieteelliseen luotettavuuteen

välisten tieteellisten lausuntojen eroavaisuuksien ratkaisumenettelyjä olisi vahvistettava.

ja yhdenmukaisuuteen, unionin virastojen välisten tieteellisten lausuntojen eroavaisuuksien ratkaisumenettelyjä olisi vahvistettava.

Or. en

Tarkistus 130
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) Kemikaaliviraston olisi tehtäviensä suorittamisessa toimittava tiiviissä yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen, muiden valtiollisten ja valtiosta riippumattomien elinten sekä teknisten elinten kanssa unionissa ja sen ulkopuolella. Näin se voi välttää erityisesti töiden päällekkäisyyttä ja varmistaa, että kaikki sen tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavat tiedot ja välineet ovat saatavilla. Kemikaaliviraston olisi erityisesti tehtävä yhteistyötä Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa, jotta varmistetaan kemikaaleihin liittyvien arviointien yhdenmukaisuus ja tehokkuus kaikkialla unionin lainsäädännössä ”yksi aine, yksi arviointi” -lähestymistavan mukaisesti. Koska aiemmat eriävät mielipiteet ovat lisänneet toimijoiden epävarmuutta ja vähentäneet kansalaisten luottamusta tieteellisen päätöksenteon tieteelliseen luotettavuuteen ja yhdenmukaisuuteen, unionin virastojen välisten tieteellisten lausuntojen eroavaisuuksien ratkaisumenettelyjä olisi vahvistettava.	(30) Kemikaaliviraston olisi tehtäviensä suorittamisessa toimittava tiiviissä yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen, ***ammattiliittojen,*** muiden valtiollisten ja valtiosta riippumattomien elinten sekä teknisten elinten kanssa unionissa ja sen ulkopuolella. Näin se voi välttää erityisesti töiden päällekkäisyyttä ja varmistaa, että kaikki sen tavoitteiden saavuttamiseksi tarvittavat tiedot ja välineet ovat saatavilla. Kemikaaliviraston olisi erityisesti tehtävä yhteistyötä Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa, jotta varmistetaan kemikaaleihin liittyvien arviointien yhdenmukaisuus ja tehokkuus kaikkialla unionin lainsäädännössä ”yksi aine, yksi arviointi” -lähestymistavan mukaisesti. Koska aiemmat eriävät mielipiteet ovat lisänneet toimijoiden epävarmuutta ja vähentäneet kansalaisten luottamusta tieteellisen päätöksenteon tieteelliseen luotettavuuteen ja yhdenmukaisuuteen, unionin virastojen välisten tieteellisten lausuntojen eroavaisuuksien ratkaisumenettelyjä olisi vahvistettava.

Or. en

Tarkistus 131
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***kaikkein haitallisimpien*** kemikaalien korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***haitallisten*** kemikaalien ***ja haitallisten kemikaaliryhmien*** korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia ***menetelmiä ja uusia*** menetelmiä, kemikaalien ***ja kemikaaliryhmien*** vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. ***Kemikaaliviraston olisi erityisesti avustettava ja edistettävä eksposomitutkimusta, joka koskee vaarallisille kemikaaleille altistumisen ja haitallisten terveysvaikutusten välisiä yhteyksiä, eli kaikkien biologiaan ja terveyteen vaikuttavien fysikaalisten, kemiallisten, biologisten ja psykososiaalisten tekijöiden ja niiden vuorovaikutuksen kokoamista yhteen.***

Or. en

Perustelu

Olisi edistettävä paitsi kaikkein haitallisimpien kemikaalien myös haitallisten kemikaaliryhmien korvaamista. Kemikaaliryhmiin viittaaminen on myös yhdenmukaista yhteisen tietoalustan perustamisesta annetun uuden asetuksen sanamuodon kanssa, jossa viitataan kemikaaleihin ja kemikaaliryhmiin. Yhdenmukaistetaan sanamuoto komission ehdotuksen 14 artiklan 5 kohdan 2 alakohdan a alakohdan v alakohdan sanamuodon kanssa, jossa viitataan myös uusiin menetelmiin.

Tarkistus 132
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***kaikkein haitallisimpien*** kemikaalien korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä***, erityisesti*** muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***haitallisten*** kemikaalien ***ja niiden seosten*** korvaamista***, yksinkertaistamaan prosessia ja ehkäisemään haitallista korvaamista soveltamalla ryhmiin perustuvaa lähestymistapaa*** ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.

Or. en

Tarkistus 133
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***kaikkein haitallisimpien*** kemikaalien korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***sellaisten*** kemikaalien korvaamista***, joiden on osoitettu olevan haitallisia tiettyjen käyttötapojen ja sovellusten yhteydessä,*** ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.

Or. en

Tarkistus 134
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien ***ja muiden vaarallisten kemikaalien ja kemikaaliryhmien*** korvaamista ja kehittämään tieteellisiä menetelmiä, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.

Or. en

Perustelu

On tärkeää mahdollistaa kemikaaliryhmien sääntäleminen, koska näin varmistetaan, että kemikaaleja, joilla on samanlaiset ominaisuudet, ei voida yksinkertaisesti käyttää vaihtoehtoina. Tämä tekee asetuksesta vaikuttavamman.

Tarkistus 135
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota ***edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista ja*** kehittämään tieteellisiä menetelmiä***, erityisesti muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä,***	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota kehittämään tieteellisiä menetelmiä kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi***, mukaan lukien niiden***

kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.

mahdollisen korvaamisen sosioekonomiset vaikutukset.

Or. en

Tarkistus 136
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista ja kehittämään ***tieteellisiä menetelmiä, erityisesti*** muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.	(31) Kemikaaliviraston olisi jatkossakin oltava aktiivinen tutkimus- ja innovointitoiminnassa ja autettava jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista ja kehittämään ***ja priorisoimaan*** muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien vaarojen sekä niiden käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi.

Or. en

Tarkistus 137
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Sen varmistamiseksi, että kemikaalivirasto saavuttaa tavoitteensa tehokkaasti ja vaikuttavasti ja että sillä on tehtäviensä hoitamiseen tarvittavat keinot, komission olisi arvioitava kemikaaliviraston ***työtä*** säännöllisesti ja sen toimeksiantoa olisi tarvittaessa mukautettava.	(32) Sen varmistamiseksi, että kemikaalivirasto saavuttaa tavoitteensa tehokkaasti ja vaikuttavasti ja että sillä on tehtäviensä hoitamiseen tarvittavat keinot, komission olisi arvioitava kemikaaliviraston ***työn laatua ja vaikuttavuutta*** säännöllisesti ***käyttäen mahdollisuuksien mukaan***

kemikaaliviraston toimintaa ja tuloksia koskevia mitattavissa olevia määrällisiä kriteerejä, ja sen toimeksiantoa olisi tarvittaessa mukautettava.

Or. en

Tarkistus 138
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(37) ***Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli kemikaaliviraston tehokasta ja kestävää hallintoa. Toiminnan ja vaikutusten laajuuden vuoksi nämä tavoitteet voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa*** toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisten tavoitteiden saavuttamiseksi,	(37) ***Jos jäsenvaltiot havaitsevat tätä asetusta soveltaessaan sen olevan ristiriidassa toissijaisuusperiaatteen kanssa, unionin olisi toteutettava*** toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisten tavoitteiden saavuttamiseksi,

Or. en

Tarkistus 139
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa kemiallisten aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin ***ja*** turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja	1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa kemiallisten aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin***,*** turvalliseen käyttöön ***ja ympäristökestävyyteen*** liittyvän unionin

politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan, antaa tieteellisiä ***lausunto*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa kaikista tämän alan asioista ja tiedottaa riskeistä.

lainsäädännön ja politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan, antaa tieteellisiä ***lausuntoja*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa kaikista tämän alan asioista***, seuraa uusia kemiallisia riskejä*** ja ***tuottaa tietoja kemikaaleista sekä*** tiedottaa riskeistä.

Or. en

Tarkistus 140
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa kemiallisten aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin ***ja*** turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan, antaa tieteellisiä ***lausunto*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa kaikista tämän alan asioista ja tiedottaa riskeistä.	1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa kemiallisten aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin***,*** turvalliseen käyttöön ***ja ympäristökestävyyteen*** liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan, antaa tieteellisiä ***lausuntoja*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa kaikista tämän alan asioista***, seuraa uusia kemiallisia riskejä*** ja ***tuottaa tietoja kemikaaleista sekä*** tiedottaa riskeistä.

Or. en

Perustelu

Seurausta esittelijän huomiosta, joka koskee mukauttamista ”yksi aine, yksi arviointi”-pakettiin, kemikaalien yhteisen tietoalustan perustamisesta annetun asetuksen 13 artikla.

Tarkistus 141
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa ***kemiallisten*** aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan**,** antaa tieteellisiä ***lausunto*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa ***kaikista*** tämän alan asioista ja tiedottaa riskeistä.	1. Kemikaalivirasto myötävaikuttaa ***toimeksiantonsa puitteissa*** aineiden, seosten ja esineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön liittyvän unionin lainsäädännön ja politiikan täytäntöönpanoon ja valvontaan**.** ***Se*** antaa tieteellisiä ***lausuntoja*** ja neuvoja sekä riippumatonta tietoa tämän alan asioista ja tiedottaa riskeistä.

Or. en

Tarkistus 142
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä*** kemikaalien arvioinnin ja hallinnan ***yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta*** kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkean tason varmistamista, mukaan lukien haavoittuvien ryhmien suojelua. Kemikaalivirasto pyrkii huolehtimaan*** kemikaalien arvioinnin ja hallinnan ***laadusta, yhtenäisyydestä ja johdonmukaisuudesta*** kaikkialla unionissa**,** ***mikä on ratkaisevan tärkeää aineiden vapaan liikkuvuuden varmistamiseksi sisämarkkinoilla,*** ja samalla lisäämään osaltaan kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään ***haitallisten kemikaalien ja haitallisten kemikaaliryhmien korvaamista*** ***sekä muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien*** kehittämistä ja

käyttöä.

[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Perustelu

Yhdenmukaistetaan sanamuoto komission ehdotuksen 14 artiklan 5 kohdan 2 alakohdan a alakohdan v alakohdan sanamuodon kanssa, jossa viitataan myös uusiin menetelmiin. Kemikaaliviraston tavoitteisiin olisi kuuluttava myös haitallisten kemikaalien ja kemikaaliryhmien korvaamisen edistäminen.

Tarkistus 143
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä*** kemikaalien arvioinnin ja hallinnan ***yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta*** kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa***[26]*** määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.	2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkean tason varmistamista, mukaan lukien haavoittuvien ryhmien suojelua. Kemikaalivirasto pyrkii huolehtimaan*** kemikaalien ***tiettyjen käyttötapojen ja sovellusten vaarojen ja riskien*** arvioinnin ja hallinnan ***laadusta, yhtenäisyydestä ja johdonmukaisuudesta sekä riskinhallinnasta*** kaikkialla unionissa***, mikä on ratkaisevan tärkeää aineiden vapaan liikkuvuuden varmistamiseksi sisämarkkinoilla,*** kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä

6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.

---

[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)
.

Or. en

Perustelu

”Riskiperusteisen päätöksenteon” keskeinen periaate olisi lisättävä.

Tarkistus 144
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä*** kemikaalien arvioinnin ja hallinnan ***yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta*** kaikkialla unionissa ja samalla ***lisäämään*** kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien	2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun ***korkean tason varmistamista, mukaan lukien haavoittuvien ryhmien suojelua.***

kehittämistä.

Kemikaalivirasto huolehtii kemikaalien arvioinnin ja hallinnan ***laadusta, yhtenäisyydestä ja johdonmukaisuudesta*** kaikkialla unionissa***, mikä on ratkaisevan tärkeää aineiden vapaan liikkuvuuden varmistamiseksi sisämarkkinoilla,*** ja samalla ***turvaamaan työterveysstandardit ja parantamaan niitä entisestään ja siten edistämään*** kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä ’pk-yritykset’, erityistarpeet ja edistämään eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä***, muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien käyttöä sekä luomaan vaihtoehtoja haitallisimmille ja muille vaarallisille kemikaaleille***.

[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Perustelu

On välttämätöntä luoda vaihtoehto vaarallisille kemikaaleille. Tämä edistää edelleen innovointia sekä kestävyyttä edistävän kemikaalistrategian tavoitteita. Tässä tarkistuksessa vahvistetaan, että kemikaalivirasto on vastuussa eläinkokeista luopumisesta.

Tarkistus 145
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*

2. Kemikaalivirasto ***pyrkii*** tavoitteidensa saavuttamisen myötä ***edistämään*** ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä kemikaalien arvioinnin ja hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla ***lisäämään*** kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä 'pk-yritykset', erityistarpeet ja ***edistämään*** eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä.	2. Kemikaalivirasto ***edistää*** tavoitteidensa saavuttamisen myötä ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa ***kiinnittäen huomiota haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin***, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä kemikaalien arvioinnin ja hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla ***lisää*** kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä 'pk-yritykset', erityistarpeet ja ***edistää*** eläinkokeille vaihtoehtoisten menetelmien kehittämistä ***ja haitallisten kemikaalien ja kemikaaliryhmien korvaamista sekä syventää näitä koskevaa asiantuntemusta ja yhteistyötä***.
[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Tarkistus 146
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä kemikaalien	2. Kemikaalivirasto pyrkii tavoitteidensa saavuttamisen myötä edistämään ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa, aineiden vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla sekä kemikaalien

arvioinnin ja hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä 'pk-yritykset', erityistarpeet ja edistämään ***eläinkokeille vaihtoehtoisten*** menetelmien kehittämistä.	arvioinnin ja hallinnan yhtenäisyyttä ja johdonmukaisuutta kaikkialla unionissa ja samalla lisäämään kilpailukykyä ja innovointia, ottamaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa[26] määriteltyjen pienten ja keskisuurien yritysten, jäljempänä 'pk-yritykset', erityistarpeet ja edistämään ***muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien*** menetelmien kehittämistä***, sääntelyn hyväksyntää ja käyttöä***.
[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).	[26] Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

Or. en

Tarkistus 147
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kemikaaliviraston yleisiin tehtäviin kuuluu	5. ***SEUT-sopimuksen 191 artiklassa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti*** kemikaaliviraston yleisiin tehtäviin kuuluu

Or. en

Tarkistus 148
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – b alakohta
Asetus Euroopan kemikaalivirastosta (ECHA) COM(2025)0386
4 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tarjota teknistä ja tieteellistä tukea, ohjausta, tietoteknisiä välineitä ja digitaalista infrastruktuuria tämän asetuksen ja unionin alakohtaisen lainsäädännön kehittämistä, täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa varten ottaen huomioon pk-yritysten erityistarpeet ja ***tavoite*** korvata eläinkokeet muilla ***vaihtoehdoilla***, silloin kun se on tieteellisesti mahdollista;	b) tarjota teknistä ja tieteellistä tukea, ohjausta, tietoteknisiä välineitä ja digitaalista infrastruktuuria tämän asetuksen ja unionin alakohtaisen lainsäädännön kehittämistä, täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa varten ottaen huomioon ***terveyden ja ympäristön suojelun korkean tason varmistamista koskevat tavoitteet, työterveysstandardit,*** pk-yritysten erityistarpeet ja ***vaatimus*** korvata eläinkokeet muilla ***kuin eläinkokeisiin perustuvilla menetelmillä***, silloin kun se on tieteellisesti mahdollista;

Or. en

Perustelu

Eläinkokeiden korvaaminen muilla kuin eläinkokeisiin perustuvilla menetelmillä ei ole ainoastaan politiikkatavoite, vaan se on unionin oikeuden, erityisesti REACH-asetuksen ja direktiivin 2010/63/EU, mukainen pakollinen lakisääteinen vaatimus.

Tarkistus 149
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tarjota teknistä ja tieteellistä tukea, ohjausta, tietoteknisiä välineitä ja digitaalista infrastruktuuria tämän asetuksen ja unionin alakohtaisen lainsäädännön kehittämistä, täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa varten ottaen huomioon pk-yritysten erityistarpeet ja ***tavoite*** korvata eläinkokeet muilla ***vaihtoehdoilla, silloin kun se on tieteellisesti mahdollista***;	b) tarjota teknistä ja tieteellistä tukea, ohjausta, tietoteknisiä välineitä ja digitaalista infrastruktuuria tämän asetuksen ja unionin alakohtaisen lainsäädännön kehittämistä, täytäntöönpanoa ja noudattamisen valvontaa varten ottaen huomioon pk-yritysten erityistarpeet ja ***vaatimus*** korvata eläinkokeet ***asianmukaisilla*** muilla ***kuin eläinkokeisiin perustuvilla menetelmillä***;

Or. en

Tarkistus 150
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) jos kemikaalivirasto suunnittelee tai valmistelee aineita, seoksia tai esineitä koskevaa asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaista rajoitusta, komiteat valmistelevat, toteuttavat, toimittavat ja julkaisevat kattavan vaikutustenarvioinnin osana valmistelutyötä. Euroopan parlamentin pyynnöstä komiteat tekevät niin ensisijaisesti ja hyvissä ajoin, jotta asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisen ehdotetun rajoituksen tarpeellisuutta, oikeasuhteisuutta ja vaikutuksia voidaan arvioida mielekkäästi. Vaikutustenarvioinnin on perustuttava parhaaseen saatavilla olevaan tieteelliseen näyttöön ja luotettaviin tietoihin, ja siinä on arvioitava oikeasuhteisesti ehdotetun rajoituksen tieteellisiä, taloudellisia, sosiaalisia, ympäristöön liittyviä ja geopoliittisia vaikutuksia, mukaan lukien kumulatiiviset ja monialaiset vaikutukset ja vaikutukset innovointiin, maailmanlaajuisiin ja unionin toimitusketjuihin, saatavuuteen, kauppavirtoihin, sääntelyeroihin, strategisiin riippuvuuksiin ja unionin strategiseen riippumattomuuteen. Tukeakseen strategista ennakointia ja varmistaakseen asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisten mahdollisten rajoitusten oikea-aikaisen valmistelun komiteat voivat toimeksiantonsa puitteissa tehdä myös omasta aloitteestaan tällaisia vaikutustenarviointeja, jos uudesta kehityksestä todennäköisesti tulee merkityksellistä tulevien sääntelytoimien

kannalta.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella vahvistetaan kemikaaliviraston analyyttisiä valmiuksia, koska sen myötä virasto voi arvioida asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) mukaisten rajoitusten laajempia vaikutuksia, mukaan lukien sosioekonomiset, toimitusketjuun kohdistuvat ja strategiset vaikutukset. Se tukee näyttöön perustuvaa ja oikeasuhteista unionin päätöksentekoa, parantaa sääntelyn johdonmukaisuutta REACH-kehyksessä ja edistää unionin häiriönsietokykyä, kilpailukykyä ja strategista riippumattomuutta vaikuttamatta REACH-asetuksen tai muun alakohtaisen unionin lainsäädännön mukaisiin tieteellisiin riskinarviointimenettelyihin.

Tarkistus 151
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) antaa komission pyynnöstä tieteellistä ja teknistä apua millä tahansa sen toimivaltaan kuuluvalla alalla sellaisen tieteellisen tai teknisen työn muodossa, jossa sovelletaan vakiintuneita tieteellisiä tai teknisiä periaatteita, jotka eivät edellytä komiteoiden tai komiteoiden työryhmien tekemää tieteellistä arviointia;	e) antaa komission pyynnöstä ***toimeksiantonsa ja asiantuntemuksensa puitteissa*** tieteellistä ja teknistä apua millä tahansa sen toimivaltaan kuuluvalla alalla sellaisen tieteellisen tai teknisen työn muodossa, jossa sovelletaan vakiintuneita tieteellisiä tai teknisiä periaatteita, jotka eivät edellytä komiteoiden tai komiteoiden työryhmien tekemää tieteellistä arviointia;

Or. en

Tarkistus 152
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) olla tarvittaessa yhteydessä asiaankuuluviin sidosryhmiin sen toimivaltaan kuuluvissa asioissa;	h) olla tarvittaessa yhteydessä asiaankuuluviin sidosryhmiin sen toimivaltaan kuuluvissa asioissa ***ja***

asiaankuuluvissa menettelyissä, mukaan lukien menettelyt, joilla tuetaan aineiden arviointia mutta jotka eivät kuulu sen lakisääteiseen toimeksiantoon;

Or. en

Perustelu

Lakisääteisten tehtäviensä lisäksi kemikaalivirasto toteuttaa toimia, joista ei ole nimenomaisesti säädetty EU:n lainsäädännössä mutta jotka tukevat oikeudellisesti määriteltyjen tehtävien toteuttamista. Kemikaaliviraston olisi varmistettava, että sidosryhmiä kuullaan epävirallisten päätöksentekoprosessien yhteydessä.

Tarkistus 153
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – h a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	h a) olla suorassa yhteydessä yrityksiin, joihin sen toimivaltaan kuuluvat asiat vaikuttavat, asianomaisen yrityksen pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Yrityksillä on EU:n lainsäädännön nojalla monenlaisia velvoitteita, ja yksittäiset tapaukset voivat olla varsin monimutkaisia. Niillä on siksi oltava keino käydä suoraa (suullista) vuoropuhelua kemikaaliviraston henkilöstön kanssa, jotta voidaan tukea tapauskohtaisten velvoitteiden asianmukaista ymmärtämistä ja antaa niille mahdollisuus tehdä tietoon perustuvia päätöksiä ehdotusten sisällöstä. Tämä koskee asiakirja-aineistojen ja muiden toimitettavien tietojen valmistelua sekä kemikaaliviraston päätösluonnoksia koskevien huomautusten laatimista, kuulemisiin osallistumista jne.

Tarkistus 154
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tekee 40 ja 44 artiklan mukaisesti yhteistyötä muiden unionin virastojen ***ja kansallisten viranomaisten*** kanssa, jos se on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi;	i) tekee 40 ja 44 artiklan mukaisesti yhteistyötä ***kansallisten viranomaisten ja*** muiden unionin virastojen kanssa, jos se on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi;

Or. en

Tarkistus 155
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) antaa Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden pyynnöstä tieteellisiä lausuntoja ja teknistä apua toimivaltaansa kuuluvilla aloilla;

Or. en

Perustelu

Kemikaaliviraston olisi toimittava riippumattomana vertailukohtana EU:n toimielimissä ja edistettävä tieteeseen perustuvaa demokraattista päätöksentekoprosessia kemikaalialalla.

Tarkistus 156
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) antaa Euroopan parlamentin tai jäsenvaltion pyynnöstä tieteellisen lausunnon sen tehtävään kuuluvasta asiasta.

Or. en

Perustelu

Tarjotaan yleisessä elintarvikelainsäädännössä säädetty mahdollisuus kemikaalivirastolle. Lisämuutoksen ansiosta kemikaalivirasto voi hylätä pyynnön, jos pyyntö on perusteeton tai viraston vastuun ulkopuolella.

Tarkistus 157
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k b) edistää asiantuntemuksen lisäämistä muista kuin eläinkokeisiin perustuvista menetelmistä ja uusista menetelmistä

Or. en

Perustelu

Muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien edistämisen olisi oltava tärkeää kemikaalivirastolle, ja viraston olisi toimittava muuta kuin eläinkokeisiin perustuvaa testausta koskevan uuden tiedon keskuksena.

Tarkistus 158
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k c) esittää perustelut, jos se kieltäytyy hyväksymästä menetelmää, joka ei perustu eläinkokeisiin.

Or. en

Perustelu

On ratkaisevan tärkeää, että kaikki tilatut tutkimukset, joissa käytetään eläimiä, perustellaan läpinäkyvästi.

Tarkistus 159
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k d) varmistaa, että henkilöstö ja komitean jäsenet suorittavat vuosittain muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä käsittelevän koulutuksen.

Or. en

Tarkistus 160
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – k d alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k e) varmistaa, että rekisteröijillä on käytettävissään foorumi, jossa ne voivat keskustella muihin kuin eläinkokeisiin perustuviin menetelmiin liittyvistä mahdollisista lähestymistavoista ja saada sääntelyvaatimusten selvennyksiä varhaisessa vaiheessa;

Or. en

Perustelu

Varmistetaan, että eläinkokeet ovat viimeinen vaihtoehto.

Tarkistus 161
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 kohta – 7 alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Kemikaalivirasto perustaa rekisterin, joka sisältää tiedot kaikista tämän kohdan c, d, e, k ja k a alakohdan nojalla vastaanotetuista pyynnöistä, ja pitää sen ajan tasalla. Rekisteri julkaistaan kemikaaliviraston verkkosivustolla. Verkkosivustolla on myös käytävä ilmi kunkin pyynnön täyttämisessä saavutettu edistyminen.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella varmistetaan avoimuus kansalaisyhteiskunnalle, kuten kansalaisille, tutkijoille ja kansalaisjärjestöille. Sillä varmistetaan myös yksinkertaistaminen, koska se auttaa välttämään samankaltaisia pyyntöjä ja lisätyömäärää.

Tarkistus 162
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Kemikaalivirasto perustaa verkkosivustolleen rekisterin vastaanottamistaan pyynnöistä ja pitää sitä yllä. Kemikaalivirasto kirjaa kaikki tämän artiklan 5 kohdan c, d, e, k ja k a alakohdan sekä 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan nojalla vastaanotetut pyynnöt kolmen viikon kuluessa niiden vastaanottamisesta. Rekisteristä on käytävä ilmi kunkin pyynnön käsittelyn tila. Yleisöllä on oltava vapaa ja rajoittamaton mahdollisuus käyttää rekisteriä kemikaaliviraston verkkosivuston kautta.

Or. en

(Liittyy osittain esittelijän tarkistukseen, jossa esitetään uusi 13 artiklan 2 b kohta.)

Perustelu

Varmistetaan kemikaaliviraston toiminnan avoimuuden luomalla rekisteri kaikista pyynnöistä, joita virasto vastaanottaa tämän artiklan asiaa koskevien säännösten mukaisesti, sekä Euroopan parlamentin tai jäsenvaltioiden pyynnöistä. Tämä auttaisi myös välttämään päällekkäisiä pyyntöjä.

Tarkistus 163
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) riskinarviointikomitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot kemikaalien ***riskeistä*** ihmisten terveydelle tai ympäristölle;	c) riskinarviointikomitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot***, jotka liittyvät*** kemikaalien ***riskeihin ja vaaroihin*** ihmisten terveydelle tai ympäristölle***, noudattaen tarpeeksi suurta spesifisyyttä kemikaalien käyttötarkoitusten ja sovellusten osalta, jotta voidaan luokitella rajoitustoimenpiteitä niille kemikaaleille, jotka aiheuttavat todellisen riskin***;

Or. en

Perustelu

Riskinarviointikomitean toimeksiantoon olisi sisällyttävä vaaroja laajempien riskien arvioinnit.

Tarkistus 164
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) riskinarviointikomitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot kemikaalien riskeistä ihmisten	c) riskinarviointikomitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot kemikaalien riskeistä ***ja vaaroista*** ihmisten terveydelle tai

terveydelle tai ympäristölle;	ympäristölle;

Or. en

Tarkistus 165
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) sosioekonomisesta analyysista vastaava komitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot aineita koskevien lainsäädäntötoimien mahdollisista ***sosioekonomisia*** vaikutuksista;	d) sosioekonomisesta analyysista vastaava komitea, jonka tehtävänä on valmistella kemikaaliviraston lausunnot aineita ***ja niiden seoksia*** koskevien lainsäädäntötoimien mahdollisista ***sosioekonomisista*** vaikutuksista;

Or. en

Tarkistus 166
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – h a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	h a) akkreditoitujen sidosryhmien foorumi, joka perustetaan 41 a artiklan mukaisesti ja jonka tavoitteena on jäsentää ja vahvistaa vuorovaikutusta kaikkiin sidosryhmiin ja joka antaa foorumin jäsenille mahdollisuuden osallistua kemikaaliviraston tehtävien hoitamiseen; kemikaalivirasto pyytää arviointeja käynnistäessään asianomaisilta osapuolilta kannanottoja ja lausuntoja julkisella tietopyynnöllä ja pyytää erityisesti käyttötapa- tai sovelluskohtaisten tietojen toimittamista, jotta riskinarvioinnit olisivat erittäin spesifisiä.

Or. en

Perustelu

Olisi syytä hahmotella, mitä voidaan odottaa kaikkien asianomaisten sidosryhmien järjestelmälliseltä osallistumiselta kemikaaliviraston vaarojenarviointiin ja riskinarviointeihin.

Tarkistus 167
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) arviointilautakunta, joka tekee päätöksiä kemikaaliviraston ja sen komiteoiden lausuntoja tai päätöksiä koskevista vastalauseista (uudelleenarviointipyynnöt) siltä osin, kuin unionin alakohtaisessa lainsäädännössä ei säädetä muutoksenhakuoikeudesta.

Or. en

Perustelu

Lisätään ehdotuksissa uudeksi 25 a artiklaksi kuvattujen uudelleentarkastelulautakunnan ja tietojen omistajien foorumin toimeksiannot

Tarkistus 168
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) kahdesta Euroopan parlamentin nimittämästä ***asiantuntijasta***.	c) kahdesta Euroopan parlamentin nimittämästä ***riippumattomasta henkilöstä***.

Or. en

Perustelu

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 79 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 169
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) kahdesta Euroopan parlamentin nimittämästä ***asiantuntijasta***.	c) kahdesta Euroopan parlamentin nimittämästä ***riippumattomasta henkilöstä***.

Or. en

Perustelu

Yhdenmukaistettu b alakohdan kanssa.

Tarkistus 170
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden edustajilla, komission edustajilla ja Euroopan parlamentin nimittämillä ***asiantuntijoilla*** on äänioikeus. Komission nimittämillä sidosryhmiä edustavilla henkilöillä ei ole äänioikeutta.	2. Jäsenvaltioiden edustajilla, komission edustajilla ja Euroopan parlamentin nimittämillä ***riippumattomilla henkilöillä*** on äänioikeus. Komission nimittämillä sidosryhmiä edustavilla henkilöillä ei ole äänioikeutta.

Or. en

Perustelu

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 79 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 171
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden edustajilla, komission edustajilla ja Euroopan parlamentin nimittämillä ***asiantuntijoilla*** on äänioikeus. Komission nimittämillä sidosryhmiä edustavilla henkilöillä ei ole äänioikeutta.	2. Jäsenvaltioiden edustajilla, komission edustajilla ja Euroopan parlamentin nimittämillä ***henkilöillä*** on äänioikeus. Komission nimittämillä sidosryhmiä edustavilla henkilöillä ei ole äänioikeutta.

Or. en

Tarkistus 172
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 3 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) eläinkokeiden korvaaminen;

Or. en

Perustelu

On loogista ja asianmukaista, että hallintoneuvostoon kuuluu muun kuin eläinkokeisiin perustuvan testauksen asiantuntijoita, koska yksi kemikaaliviraston tavoitteista on edistää muuta kuin eläinkokeisiin perustuvaa testausta.

Tarkistus 173
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 3 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) eläinkokeiden korvaaminen;

Or. en

Perustelu

Hallintoneuvostolla olisi oltava sisäistä asiantuntemusta muista kuin eläinkokeisiin liittyvistä menetelmistä. Tämä lisäys heijastaa muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä koskevan asiantuntijakeskustelun kasvavaa merkitystä kemikaaliviraston keskeisen toimeksiannon ja kestävyyttä koskevan kemikaalistrategian tavoitteiden sekä heinäkuussa 2025 julkaistun kemikaalien toimintasuunnitelman mukaisesti. Se on myös johdonmukainen niiden vaatimusten kanssa, jotka koskevat tällaisen asiantuntemuksen sisällyttämistä tieteellisiin komiteoihin, myös kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan.

Tarkistus 174
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 3 kohta – e b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e b) työterveys ja -turvallisuus;

Or. en

Perustelu

Koska kemikaalivirasto asettaa työperäisen altistumisen raja-arvot, hallintoneuvostolla olisi oltava sitä koskevaa tieteellistä asiantuntemusta. Työturvallisuusala olisi sen vuoksi lisättävä 6 artiklan 3 kohdassa lueteltuihin sidosryhmiin.

Tarkistus 175
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. ***Miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja***	4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi

nimittävien osapuolten on pyrittävä sukupuolten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi hallintoneuvoston jäseniksi.

hallintoneuvoston jäseniksi.

Or. en

Tarkistus 176
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. ***Miesten ja naisten*** yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pyrittävä sukupuolten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi hallintoneuvoston jäseniksi.	4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. ***Kaikkien sukupuolten*** yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pyrittävä sukupuolten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi hallintoneuvoston jäseniksi.

Or. en

Tarkistus 177
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden	4. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään heidän kemikaaliturvallisuuden

tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. Miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pyrittävä sukupuolten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi hallintoneuvoston jäseniksi.	tai kemikaalien sääntelyn alan osaamisensa ja kokemuksensa perusteella ottaen ***asianmukaisesti*** huomioon taidot myös johtamisen, hallinnon ja talousarvioiden osa-alueilla. Miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pyrittävä sukupuolten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa. Komiteoiden ja valvontafoorumin tai niiden työryhmien jäsenet, varajäsenet ja tarkkailijat eivät voi tulla valituksi hallintoneuvoston jäseniksi.

Or. en

Perustelu

Hallintoneuvosto on kemikaaliviraston hallintoelin. Sillä on valvojan rooli, ja se vastaa yleisesti talousarvio- ja suunnitteluasioista, minkä vuoksi johtamistaitojen on oltava tärkeä tekijä sen jäsenten valintamenettelyssä.

Tarkistus 178
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pidättäydyttävä nimeämästä tai nimittämästä hallintoneuvoston jäseneksi henkilöä, jos hallintoneuvoston tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti hyväksymän eturistiriitakäytännön mukaisen tarkastelun perusteella on perusteltua syytä uskoa, että kyseiseen henkilöön liittyy eturistiriita tai voi syntyä eturistiriita.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään selkeyttämään eturistiriitoja estävän käytännön täytäntöönpanoa.

Tarkistus 179
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Kaikkien hallintoneuvoston jäseniä nimeävien ja nimittävien osapuolten on pidättäydyttävä nimeämästä tai nimittämästä hallintoneuvoston jäseneksi henkilöä, jos arvioinnin perusteella on perusteltua syytä uskoa, että kyseiseen henkilöön liittyy eturistiriita tai voi syntyä eturistiriita. Näiden osapuolten on otettava arvioinnissaan huomioon eturistiriitoja koskevat kemikaaliviraston kriteerit.

Or. en

Perustelu

On tärkeää välttää hallintoneuvoston jäsenten eturistiriidat. Samoja sääntöjä olisi sovellettava kaikkiin osapuoliin. Olisi viitattava nimenomaisesti kriteereihin, jotka kemikaalivirasto on kehittänyt tällaista arviointia varten.

Tarkistus 180
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) kehittää yhteisymmärryksessä komission kanssa yhteyksiä kemikaaliviraston sekä asiaankuuluvien sidosryhmiä edustavien järjestöjen välillä;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Virtaviivaistetaan tekstiä, koska tehtävä näyttää kuuluvan 9 artiklan 1 kohdan g alakohdan soveltamisalaan

Tarkistus 181
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – m alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
m) hyväksyy yhteisymmärryksessä komission kanssa asianmukaiset täytäntöönpanosäännöt asetuksen N:o 31 (ETY) N:o 11 (Euratom) henkilöstösääntöjen 110 artiklan täytäntöön panemiseksi;	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 182
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – s alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
s) hyväksyy komiteoiden ja valvontafoorumin työjärjestyksen ***valvontafoorumin ehdotuksesta 17 artiklan 5 kohdan mukaisesti***;	s) hyväksyy komiteoiden ja valvontafoorumin työjärjestyksen;

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella ei ole tarkoitus muuttaa sisältöä. Se on puhtaasti toimituksellinen, koska 17 artiklan 5 kohdassa viitataan ainoastaan foorumin sääntöihin, ei komiteoihin, vaikka molemmat mainitaan ehdotetussa s alakohdassa.

Tarkistus 183
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – y alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
y) hyväksyy käytännön järjestelyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001[28] noudattamiseksi, mukaan lukien muutoksenhaku tai oikeussuojakeinot, jotka ovat tarpeen salassapitopyynnön osittaisen tai täydellisen hylkäämisen tarkistamiseksi;	y) hyväksyy käytännön järjestelyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001[28] noudattamiseksi, mukaan lukien muutoksenhaku tai oikeussuojakeinot, jotka ovat tarpeen salassapitopyynnön osittaisen tai täydellisen hylkäämisen tarkistamiseksi***. Näillä käytännön järjestelyillä on varmistettava mahdollisimman laaja mahdollisuus tarkastella hallintaneuvoston hallussa olevia asiakirjoja, ja niiden on oltava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1367/2006[1 a] mukaisia***;
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1367/2006, annettu 6 päivänä syyskuuta 2006, tiedon saatavuutta, yleisön osallistumista päätöksentekoon sekä oikeuden saatavuutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen määräysten soveltamisesta yhteisön toimielimiin ja elimiin (EUVL L 264, 25.9.2006, s. 13–19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj).
[28] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission	[28] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission

asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Or. en

Tarkistus 184
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Hallintoneuvosto tekee ratkaisunsa kaikkien äänivaltaisten jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 185
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos komissio ilmaisee vakavan huolensa hallintoneuvostolle esitetystä päätösehdotuksesta asioissa, jotka liittyvät erillisvirastoja koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta annettuun komission delegoituun asetukseen (EU) 2019/715[29] tai asetuksen N:o 31 (ETY) 11 (Euratom) henkilöstösääntöihin ja muuhun henkilöstöön sovellettaviin palvelussuhteen ehtoihin, hallintoneuvosto lykkää päätöksen tekemistä. Hallintoneuvosto tarkastelee asiaa uudelleen 15 päivän kuluessa ja hyväksyy sen mahdollisesti muutettuna toisessa käsittelyssä joko kahden kolmasosan enemmistöllä ***komission edustajat mukaan luettuina*** tai	3. Jos komissio ilmaisee vakavan huolensa hallintoneuvostolle esitetystä päätösehdotuksesta asioissa, jotka liittyvät erillisvirastoja koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta annettuun komission delegoituun asetukseen (EU) 2019/715[29] tai asetuksen N:o 31 (ETY) 11 (Euratom) henkilöstösääntöihin ja muuhun henkilöstöön sovellettaviin palvelussuhteen ehtoihin, hallintoneuvosto lykkää päätöksen tekemistä. Hallintoneuvosto tarkastelee asiaa uudelleen 15 päivän kuluessa ja hyväksyy sen mahdollisesti muutettuna toisessa käsittelyssä joko ***kaikkien äänioikeudellisten jäsenten*** kahden kolmasosan enemmistöllä tai

jäsenvaltioiden edustajien neljän viidesosan enemmistöllä.

[29] Komission delegoitu asetus (EU) 2019/715, annettu 18 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 70 artiklassa tarkoitettuja, SEUT-sopimuksen ja Euratomin perustamissopimuksen nojalla perustettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta (EUVL L 122, 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

jäsenvaltioiden edustajien neljän viidesosan enemmistöllä.

[29] Komission delegoitu asetus (EU) 2019/715, annettu 18 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 70 artiklassa tarkoitettuja, SEUT-sopimuksen ja Euratomin perustamissopimuksen nojalla perustettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta (EUVL L 122, 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

Or. en

Perustelu

Ehdotuksessa otetaan käyttöön komission veto-oikeus, jolla annetaan komissiolle erityisiä valtuuksia verrattuna muihin hallintoneuvoston jäseninä oleviin edustajiin. Tämän erityisen viittauksen poistaminen olisi parempi ratkaisu tasapainoisen tuloksen saavuttamiseksi erityisesti, kun ei ole määritelty, mikä voisi olla syy vastustaa päätöstä.

Tarkistus 186
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Hallintoneuvosto nimittää kemikaaliviraston pääjohtajan hakijoiden luettelosta, jota komissio on ehdottanut Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja muissa lehdissä sekä verkkosivuilla julkaistun kiinnostuksenilmaisupyynnön tuloksena. Valintamenettelyn on oltava avoin ja läpinäkyvä***, ja siinä on noudatettava yhdenvertaisen kohtelun ja sukupuolten tasapuolisen edustuksen periaatteita***.	2. Hallintoneuvosto nimittää kemikaaliviraston pääjohtajan hakijoiden luettelosta, jota komissio on ehdottanut Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja muissa lehdissä sekä verkkosivuilla julkaistun kiinnostuksenilmaisupyynnön tuloksena. Valintamenettelyn on oltava avoin ja läpinäkyvä;

Or. en

Tarkistus 187
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Pääjohtaja hoitaa tehtäviään riippumattomasti, eikä hän saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita miltään unionin toimielimeltä, elimeltä, laitokselta tai virastolta eikä hallituksilta tai muilta julkisilta tai yksityisiltä elimiltä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta komission ja hallintoneuvoston valtuuksia. Pääjohtaja raportoi Euroopan parlamentille tai neuvostolle tämän asetuksen mukaisten tehtävien suorittamisesta, jos asianomainen toimielin sitä pyytää.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 188
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 5 kohta – q alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
q) laatii kemikaaliviraston toiminnasta konsolidoidun vuotuisen toimintakertomuksen ja esittää ***sen*** hallintoneuvostolle arviointia varten;	q) laatii kemikaaliviraston toiminnasta konsolidoidun vuotuisen toimintakertomuksen***, joka sisältää mahdollisuuksien mukaan kemikaaliviraston toimintaan ja tuloksiin liittyvät mitattavissa olevat arviointiperusteet,*** ja esittää ***tämän toimintakertomuksen*** hallintoneuvostolle arviointia varten;

Or. en

Tarkistus 189
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 5 kohta – s alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
s) laatii 28 artiklassa tarkoitetun alustavan ennakkoarvion kemikaaliviraston tuloista ja menoista ja toteuttaa kemikaaliviraston talousarvion.	s) laatii 28 artiklassa tarkoitetun alustavan ennakkoarvion kemikaaliviraston tuloista ja menoista ja toteuttaa kemikaaliviraston talousarvion ***ottaen huomioon kustannustehokkuuden periaatteen, jonka mukaan on saavutettava mahdollisimman suuri tuotos mahdollisimman vähäisellä resurssien käytöllä tulosten laatua vaarantamatta***.

Or. en

Tarkistus 190
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Pääjohtaja vastaa kaikista henkilöstöasioista, joiden osalta toimivalta on siirretty 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kemikaaliviraston henkilöstön rekrytoinnissa pääjohtajan on ***edistettävä monimuotoisuutta ja osallisuutta ja pyrittävä saavuttamaan sukupuolten tasapuolinen edustus sekä*** laaja maantieteellinen edustus.	6. Pääjohtaja vastaa kaikista henkilöstöasioista, joiden osalta toimivalta on siirretty 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kemikaaliviraston henkilöstön rekrytoinnissa pääjohtajan on ***asetettava etusijalle pätevyyden ja ammatillisen soveltuvuuden periaate. Muut tekijät, kuten*** laaja maantieteellinen edustus ***ja vastaavat näkökohdat, voidaan ottaa huomioon vain tältä pohjalta myöhemmässä vaiheessa***.

Or. en

Tarkistus 191

Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Pääjohtaja vastaa kaikista henkilöstöasioista, joiden osalta toimivalta on siirretty 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kemikaaliviraston henkilöstön rekrytoinnissa pääjohtajan on ***edistettävä monimuotoisuutta ja osallisuutta ja pyrittävä saavuttamaan sukupuolten tasapuolinen edustus sekä*** laaja maantieteellinen edustus.	6. Pääjohtaja vastaa kaikista henkilöstöasioista, joiden osalta toimivalta on siirretty 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kemikaaliviraston henkilöstön rekrytoinnissa pääjohtajan on ***varmistettava*** laaja maantieteellinen edustus***, jotta kaikkien jäsenvaltioiden edustajilla on rooli kemikaaliviraston toiminnassa***.

Or. en

Tarkistus 192
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	6 a. Pääjohtaja varmistaa, että kemikaalivirasto on henkisesti terveellinen työpaikka kiinnittämällä asianmukaista huomiota mielenterveyttä työssä edistäviin toimenpiteisiin.

Or. en

Perustelu

Direktiivin 89/391 ETY mukaisesti pääjohtajan, joka vastaa kemikaaliviraston päivittäisestä johtamisesta, olisi yhdessä muiden asiaankuuluvien johtajien kanssa harkittava ja arvioitava keinoja parantaa työntekijöiden henkistä hyvinvointia, ehkäistä ja hallita mahdollisia riskejä ja madaltaa stressitasoja, myös kouluttamalla johtajia, antamalla selkeitä toimeksiantoja, tukemalla tervettä vuorovaikutusta, sitoutumista tai lemmikkieläinystävällisiä päiviä.

Tarkistus 193
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kukin kemikaaliviraston komitea hoitaa sille unionin alakohtaisessa lainsäädännössä annetut tehtävät.	1. Kukin kemikaaliviraston komitea hoitaa sille unionin alakohtaisessa lainsäädännössä annetut ***ja riippumattomaan tieteelliseen kirjallisuuteen perustuvat*** tehtävät.

Or. en

Tarkistus 194
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) kaikista muista asioista, jotka eivät jo kuulu 1 kohdan tai 2 kohdan a alakohdan soveltamisalaan ja jotka liittyvät ***kemiallisten*** aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.	b) kaikista muista asioista, jotka eivät jo kuulu 1 kohdan tai 2 kohdan a alakohdan soveltamisalaan ja jotka liittyvät aineiden vaaroihin, riskeihin ja turvalliseen käyttöön sellaisenaan, seoksissa tai esineisiin sisältyvinä, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa.

Or. en

Perustelu

On suositeltavaa käyttää termiä ’aineet’, jotta sanamuoto säilyy yhdenmukaisena asetuksessa (EY) N:o 1907/2006 (REACH) vahvistettujen määritelmien ja terminologian kanssa.

Tarkistus 195
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Euroopan parlamentti tai jäsenvaltio voi pyytää kemikaaliviraston antamaan tieteellisen lausunnon aiheista, jotka sisältyvät sen toiminta-ajatukseen. Pyynnössä on oltava mukana taustatietoja, joissa selitetään käsiteltävä tieteellinen asia ja sen merkitys unionin edun kannalta.
	Kemikaalivirasto voi kieltäytyä hyväksymästä lausuntopyyntöä tai ehdottaa siihen muutoksia kuullen pyynnön esittänyttä toimielintä tai jäsenvaltiota. Pyynnön esittäneelle elimelle, jäsenvaltiolle tai jäsenvaltioille on annettava perustelut kieltäytymiselle.

Or. en

Perustelu

Verrattuna yleiseen elintarvikelainsäädäntöön, jossa luetellaan kemikaaliviraston mahdolliset hylkäyssyyt, tällä muutoksella annetaan kemikaalivirastolle lisää joustomahdollisuuksia, mutta säilytetään edellytys toimittaa perustelut.

Tarkistus 196
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kukin jäsenvaltio nimeää ***kaksi ehdokasta*** riskinarviointikomitean jäseneksi ja voi nimetä enintään ***kaksi*** lisäehdokasta.	Kukin jäsenvaltio nimeää ***yhden ehdokkaan*** riskinarviointikomitean jäseneksi ja voi nimetä enintään ***kolme*** lisäehdokasta.

Or. en

Tarkistus 197
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kukin jäsenvaltio nimeää ***kaksi ehdokasta*** sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean jäseneksi ja voi nimetä enintään ***kaksi*** lisäehdokasta.	Kukin jäsenvaltio nimeää ***yhden ehdokkaan*** sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean jäseneksi ja voi nimetä enintään ***kolme*** lisäehdokasta.

Or. en

Tarkistus 198
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltion pyynnöstä kemikaalivirasto auttaa kyseistä jäsenvaltiota yksilöimään mahdolliset ehdokkaat, jotka kyseinen jäsenvaltio voi nimetä 1 ja 2 kohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Jotkin jäsenvaltiot saattavat tarvita kemikaaliviraston ohjausta ehdokkaan valitsemiseksi tarvittavan erityisasiantuntemuksen perusteella.

Tarkistus 199
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Kukin jäsenvaltio nimittää yhden jäsenen biosidivalmistekomiteaan ja voi nimittää siihen yhden varajäsenen. Biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään heidän asemansa ja komitealle osoitettujen tehtävien suorittamiseen	4. Kukin jäsenvaltio nimittää yhden jäsenen biosidivalmistekomiteaan ja voi nimittää siihen yhden varajäsenen. Biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään heidän asemansa ja komitealle osoitettujen tehtävien suorittamiseen

liittyvän kokemuksen perusteella***, ja he voivat työskennellä toimivaltaisessa viranomaisessa***.	liittyvän kokemuksen perusteella.

Or. en

Perustelu

Muutkin kuin biosidivalmistekomitean jäsenet voivat toimia toimivaltaisessa viranomaisessa, eikä biosidivalmistekomiteaa tarvitse siksi mainita erikseen.

Tarkistus 200
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Jäsenvaltion pyynnöstä kemikaalivirasto auttaa kyseistä jäsenvaltiota yksilöimään nimeämisperusteet täyttävät mahdolliset ehdokkaat, jotka kyseinen jäsenvaltio voi nimetä 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti. Velvollisuus nimetä ehdokkaat on kuitenkin edelleen jäsenvaltioilla.

Or. en

Perustelu

Vaikka on hyvä säätää, että kemikaaliviraston olisi pyynnöstä autettava jäsenvaltioita löytämään hyviä ehdokkaita, olisi selvennettävä, että nimeämisvastuu on edelleen jäsenvaltiolla.

Tarkistus 201
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Kemikaalivirasto avustaa jäsenvaltion pyynnöstä 16 artiklan

4 kohdan mukaisesti sellaisten hakijoiden tunnistamisessa, joilla on 1–4 kohdan mukaisen nimeämisen kannalta merkityksellistä asiantuntemusta.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksen tarkoituksena on tukea jäsenvaltioita, jotka ovat kohdanneet vaikeuksia sopivan pätevyyden omaavien hakijoiden määrittämisessä, samalla kun kemikaaliviraston rooli rajoitetaan selvästi asiaankuuluvan asiantuntemuksen määrittämiseen ja säilytetään jäsenvaltion yksinomainen arviointi- ja nimeämisvastuu.

Tarkistus 202
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Hallintoneuvosto nimittää kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenet sopivien hakijoiden luettelosta***,*** ***joka on laadittu*** kemikaaliviraston ***julkaiseman kiinnostuksenilmaisupyynnön tuloksena***.	Hallintoneuvosto ***valitsee ja*** nimittää turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenet ***pääjohtajan laatimasta*** sopivien hakijoiden luettelosta***. Luettelo laaditaan*** kemikaaliviraston ***julkaisemaan kiinnostuksenilmaisupyyntöön vastauksena saatujen hakemusten perusteella, ja siinä on oltava vähintään kaksinkertainen määrä hakijoita verrattuna siihen, mitä tarvitaan tiedekomitean virkojen täyttämiseksi, ja heidän asiantuntemuksensa***.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten nimitys- ja valintaprosessia ja mukautetaan se yleisestä elintarvikelainsäädännöstä annetun asetuksen (EY) N:o 178/2002 nojalla vahvistettuun elintarviketurvallisuusviranomaisen tiedelautakuntien ja komitean jäsenten valinta- ja nimitysmenettelyyn.

Tarkistus 203

Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – iv alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
iv) altistumisen ***ja riskien*** arviointi;	iv) altistumisen arviointi;

Or. en

Tarkistus 204
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
v) ***vaihtoehtoiset*** testausmenetelmät ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;	v) ***muut kuin eläinkokeisiin perustuvat*** testausmenetelmät ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;

Or. en

Tarkistus 205
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
v) ***vaihtoehtoiset testausmenetelmät*** ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;	v) ***muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät*** ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;

Or. en

Tarkistus 206
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
v) ***vaihtoehtoiset testausmenetelmät*** ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;	v) ***muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät*** ja uudet menetelmät, mukaan lukien uuden lähestymistavan menetelmät ja in vitro- tai in silico -tekniikat;

Or. en

Tarkistus 207
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – vi a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	vi a) nanomateriaalien turvallisuuden arviointi;

Or. en

Perustelu

Kun otetaan huomioon nanomateriaalien kasvava käyttö kosmeettisissa valmisteissa ja niihin liittyvät erityiset tieteelliset haasteet, on asianmukaista ja tulevaisuutta ennakoivaa yksilöidä nanomateriaalien turvallisuusarviointia koskeva pätevyys nimenomaisesti kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenyyskriteeriksi.

Tarkistus 208
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – vi a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	vi a) nanomateriaalien turvallisuuden

arviointi;

Or. en

Tarkistus 209
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – vi a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	vi a) nanomateriaalien arviointi;

Or. en

Tarkistus 210
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – vi b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	vi b) ryhmittely/klusterointi;

Or. en

Tarkistus 211
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – a alakohta – vi c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	vi c) laskennallinen toksikologia;

Or. en

Tarkistus 212

Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) riippumattomuus ja eturistiriidattomuus**.**	b) riippumattomuus ja eturistiriidattomuus ***9 artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti annettujen sääntöjen mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 213
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kuluttajien turvallisuutta käsittelevässä tiedekomiteassa on enintään 20 jäsentä.	Kuluttajien turvallisuutta käsittelevässä tiedekomiteassa on enintään 20 jäsentä. ***Pääjohtaja voi ehdottaa hallintoneuvostolle kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten määrän mukauttamista sen työmäärän mukaan.***

Or. en

Tarkistus 214
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kuluttajien turvallisuutta käsittelevässä tiedekomiteassa on enintään 20 jäsentä.	Kuluttajien turvallisuutta käsittelevässä tiedekomiteassa on enintään 20 jäsentä***, ja kutakin asiantuntemusalaa kohden on nimettävä vähintään kaksi jäsentä***.

Or. en

Tarkistus 215
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Jäsenvaltiot eivät saa nimetä tai nimittää eikä hallintoneuvosto nimittää komiteoiden ja foorumin jäseniä, jos on muun muassa perusteltua syytä epäillä 9 artiklan 1 kohdan e alakohdan nojalla hyväksytyn analyysin ja sääntöjen perusteella, että nimeämiseen tai nimitykseen liittyy eturistiriita.

Or. en

Perustelu

Tarkistus noudattaa neuvoston yleistä lähestymistapaa, jossa lisätään suojatoimia epäiltyjen tai tiedossa olevien eturistiriitojen varalta.

Tarkistus 216
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Jäsenvaltiot eivät saa nimetä tai nimittää komiteoiden jäseniä eikä hallintoneuvosto nimittää komitean jäseniä, jos on muun muassa analyysin perusteella perusteltua syytä epäillä, että nimeämiseen tai nimitykseen liittyy eturistiriita.

Or. en

Perustelu

Ehdotetussa tekstissä selkeytetään asioita toteamalla selvästi, että eturistiriita olisi vältettävä riippumatta siitä, tekeekö nimityksen jäsenvaltiot vai kemikaaliviraston hallintoneuvosto. Jälkimmäistä tapausta sovelletaan kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan, jota varten hallintoneuvosto nimittää jäsenet sopivien hakijoiden luettelosta, joka on laadittu kemikaaliviraston julkaiseman kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 217
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Jäsenen nimittämistä komiteaan ei hyväksytä, jos analyysissä todetaan perustellut syyt eturistiriitaan riippumatta siitä, onko nimityksen tehnyt jäsenvaltio vai hallintoneuvosto.

Or. en

Perustelu

Nimitysmenettelyillä on varmistettava eturistiriidattomuus riippumatta siitä, ovatko jäsenet jäsenvaltioiden nimeämiä vai kemikaaliviraston hallintoneuvoston nimittämiä. Kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean osalta hallintoneuvosto nimittää 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti jäseniä hakijoista, jotka on yksilöity kemikaaliviraston käynnistämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kautta.

Tarkistus 218
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Kaikkien komiteoiden jäsenistöllä on oltava laaja asiaankuuluva asiantuntemus. Komiteat voivat nimittää myös lisäjäseniä, jotka on valittu heidän erityispätevyytensä perusteella.	6. Kaikkien komiteoiden jäsenistöllä on oltava laaja asiaankuuluva asiantuntemus***, mukaan lukien tietämys myrkyllisyydestä ihmisille, ympäristöturvallisuuden arvioinnista ja***

Hallintoneuvosto vahvistaa riskinarviointikomiteaan, sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan nimitettyjen lisäjäsenten enimmäismäärän ja mukauttaa sitä pääjohtajan ehdotuksen perusteella ottaen huomioon komiteoiden työmäärän, tarvittavan asiantuntemuksen lajin ja käytettävissä olevat taloudelliset resurssit. Jäsenvaltioiden komitea ja biosidivalmistekomitea voivat nimittää enintään viisi lisäjäsentä.	***muista kuin eläinkokeisiin perustuvista menetelmistä***. Komiteat voivat nimittää myös lisäjäseniä, jotka on valittu heidän erityispätevyytensä perusteella. Hallintoneuvosto vahvistaa riskinarviointikomiteaan, sosioekonomisesta analyysista vastaavaan komiteaan ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan nimitettyjen lisäjäsenten enimmäismäärän ja mukauttaa sitä pääjohtajan ehdotuksen perusteella ottaen huomioon komiteoiden työmäärän, tarvittavan asiantuntemuksen lajin ja käytettävissä olevat taloudelliset resurssit. Jäsenvaltioiden komitea ja biosidivalmistekomitea voivat nimittää enintään viisi lisäjäsentä.

Or. en

Perustelu

Kaikilla komiteoilla olisi oltava sisäistä asiantuntemusta ihmis- ja ympäristöturvallisuuden arvioinnista ja muista kuin eläinkokeisiin perustuvista menetelmistä REACH-asetuksen 1 artiklan painopisteiden mukaisesti. Näin varmistetaan, että komiteat voivat tehokkaasti tukea kemikaaliviraston tehtäviä ja tavoitteita.

Tarkistus 219
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 9 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
9. Jäsenvaltioiden on annettava nimeämilleen tai nimittämilleen komiteoiden jäsenille riittävät tieteelliset ja tekniset resurssit ja edistettävä komiteoiden ja niiden työryhmien toimintaa.	9. Jäsenvaltioiden on annettava nimeämilleen tai nimittämilleen komiteoiden jäsenille riittävät tieteelliset ja tekniset resurssit***, jotka mahdollistavat heidän tosiasiallisen osallistumisensa,*** ja edistettävä komiteoiden ja niiden työryhmien toimintaa.

Or. en

Perustelu

Hybridikokousten vuoksi on ratkaisevan tärkeää, että kaikilla asiantuntijoilla on asianmukaiset valmiudet tehtäviensä suorittamiseen.

Tarkistus 220
Katri Kulmuni

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten on oltava riippumattomia, eivätkä he saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita hallituksilta tai muulta toimielimeltä, elimeltä, laitokselta tai yhteisöltä. Jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenten on toimittava yleisen edun mukaisesti. He pidättyvät kaikesta, mikä on ristiriidassa heidän velvollisuuksiensa ja tehtäviensä hoitamisen kanssa.	10. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten on oltava riippumattomia, eivätkä he saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita hallituksilta tai muulta toimielimeltä, elimeltä, laitokselta tai yhteisöltä. Jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenten on toimittava yleisen edun mukaisesti. He pidättyvät kaikesta, mikä on ristiriidassa heidän velvollisuuksiensa ja tehtäviensä hoitamisen kanssa. ***Riskinarviointikomitean menettelyohjeet laatii komitea itse, ja niihin voi sisältyä mahdollisuus saattaa työryhmien päätökset komitean yleisistunnon esityslistalle äänestettäväksi tarvittaessa, jotta varmistetaan avoimuus ja laadunarviointi.***

Or. en

Tarkistus 221
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Riskinarviointikomitean,	10. Riskinarviointikomitean,

sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten on oltava riippumattomia, eivätkä he saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita hallituksilta tai muulta toimielimeltä, elimeltä, laitokselta tai yhteisöltä. Jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenten on toimittava yleisen edun mukaisesti. He pidättyvät kaikesta, mikä on ristiriidassa heidän velvollisuuksiensa ja tehtäviensä hoitamisen kanssa.	sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenten on oltava riippumattomia, eivätkä he saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita hallituksilta tai muulta toimielimeltä, elimeltä, laitokselta tai yhteisöltä. ***Näiden jäsenten ja*** jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenten on toimittava yleisen edun mukaisesti. He pidättyvät kaikesta, mikä on ristiriidassa heidän velvollisuuksiensa ja tehtäviensä hoitamisen kanssa.

Or. en

Tarkistus 222
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään kolmeksi vuodeksi ***ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenet viideksi vuodeksi***. Näitä toimikausia voidaan jatkaa.	11. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean***, kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean*** ja biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään kolmeksi vuodeksi. Näitä toimikausia voidaan jatkaa.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään yhdenmukaistamaan kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean toimikausi muiden kemikaaliviraston komiteoiden kanssa, koska ehdotuksessa säädetään elimen sisällyttämisestä kemikaalivirastoon.

Tarkistus 223
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean ja biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään kolmeksi vuodeksi ***ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenet viideksi vuodeksi***. Näitä toimikausia voidaan jatkaa.	11. Riskinarviointikomitean, sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean, jäsenvaltioiden komitean***, kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean*** ja biosidivalmistekomitean jäsenet nimitetään kolmeksi vuodeksi. Näitä toimikausia voidaan jatkaa.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään varmistamaan yhtäläiset olosuhteet kaikissa komiteoissa ”yksi aine, yksi arviointi” -periaatteen mukaisesti. Lisäksi ei ole perusteltua, että kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsenillä olisi pidemmät toimikaudet kuin muiden komiteoiden jäsenillä.

Tarkistus 224
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 15 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
15. Kemikaalivirasto maksaa kyseiselle jäsenelle tai ***13*** kohdassa tarkoitetulle kyseisen henkilön työnantajalle korvauksen niiden rahoitusjärjestelyjen mukaisesti, jotka hallintoneuvosto vahvistaa saatuaan komissiolta puoltavan lausunnon. Hallintoneuvosto laatii komission puoltavan lausunnon saatuaan luettelon tehtävistä, joista voidaan maksaa korvaus. Jos asianomainen jäsen ei hoida jotakin näistä tehtävistä, pääjohtaja voi pidättää korvauksen.	15. Kemikaalivirasto maksaa kyseiselle jäsenelle tai ***14*** kohdassa tarkoitetulle kyseisen henkilön työnantajalle korvauksen niiden rahoitusjärjestelyjen mukaisesti, jotka hallintoneuvosto vahvistaa saatuaan komissiolta puoltavan lausunnon. Hallintoneuvosto laatii komission puoltavan lausunnon saatuaan luettelon tehtävistä, joista voidaan maksaa korvaus. Jos asianomainen jäsen ei hoida jotakin näistä tehtävistä, pääjohtaja voi pidättää korvauksen.

Or. en

Perustelu

Toimituksellinen korjaus.

Tarkistus 225
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
14 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	14 a artikla
	Nimittäminen silloin, kun jäsenvaltio ei ole nimennyt ehdokkaita
	Jos jäsenvaltio ei nimeä tässä asetuksessa edellytettyjä jäseniä tai varajäseniä yhden vuoden kuluessa siitä, kun nimeäminen olisi pitänyt tehdä, Euroopan parlamentti nimittää kyseisen jäsenvaltion puolesta jäsenet, jotka ovat tarpeen avoinna olevien virkojen täyttämiseksi. Ensimmäisen kohdan nojalla tehtävien nimitysten on perustuttava todistettuun tieteelliseen ja tekniseen asiantuntemukseen, joka on merkityksellistä asianomaisen komitean tehtävien kannalta, ja ne on toteutettava avoimesti ottaen asianmukaisesti huomioon maantieteellinen tasapaino ja eturistiriitojen välttäminen. Tämän artiklan mukaisesti nimitetyillä jäsenillä on samat oikeudet ja velvollisuudet kuin jäsenvaltioiden nimeämillä jäsenillä, ja he hoitavat virkaa jäljellä olevan toimikauden ajan.

Or. en

Tarkistus 226
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. ***Sidosryhmiä voidaan myös kutsua*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina komitean työjärjestyksen mukaisesti.	1. Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. ***Myös sidosryhmät kutsutaan*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina komitean työjärjestyksen mukaisesti. ***Lisäksi asianomaisilla yrityksillä on oikeus osallistua komitean kokoukseen, jos siinä käsitellään yrityksen tapausta, osallistuakseen tapauskohtaisiin keskusteluihin.***

Or. en

Perustelu

Viranomaiset käsittelevät monimutkaisia kysymyksiä kemikaaliviraston komiteoissa. Näin ollen on varmistettava, että asianomaisia yrityksiä kuullaan asianmukaisesti kaikista komitean päätösten ja/tai lausuntojen kannalta merkityksellisistä seikoista, sekä mietittävä tarkkaan, miten tiedot ja keskustelujen tulokset otetaan huomioon komitean työssä.

Tarkistus 227
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. ***Sidosryhmiä voidaan myös kutsua*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina komitean työjärjestyksen mukaisesti.	1. Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. ***Myös sidosryhmät kutsutaan*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina***, joilla on oikeus esittää suullisia ja kirjallisia kannanottoja,*** komitean työjärjestyksen mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Kemikaalivirastoa koskevassa perusasetuksessa on täsmennettävä osa-alueet, joita työjärjestyksellä säännellään, mukaan lukien sitovat säännökset sidosryhmien osallistumisesta komitean kokouksiin. Kun komitea tarkastelee asiaa, jolla on vaikutus yksilöitäviin sidosryhmiin, näille sidosryhmille on myönnettävä asema tarkkailijoina, joilla on oikeus esittää suullinen ja kirjallinen kannanotto asiaansa koskevassa keskustelussa.

Tarkistus 228
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. Sidosryhmiä ***voidaan myös kutsua*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina komitean työjärjestyksen mukaisesti.	(1) Pääjohtajalla tai hänen edustajallaan ja komission edustajilla on oikeus osallistua kaikkiin komiteoiden ja niiden työryhmien kokouksiin tarkkailijoina. ***Myös*** sidosryhmiä ***kutsutaan*** osallistumaan tällaisiin kokouksiin tarkkailijoina komitean työjärjestyksen mukaisesti.

Or. de

Tarkistus 229
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Valmistellessaan lausuntoa komiteoiden on yritettävä kaikin tavoin päästä yksimielisyyteen. Lausunnossa on esitettävä komitean kannan perusteet. Jos yksimielisyyteen ei päästä, lausunnon on sisällettävä jäsenten enemmistön kanta, vähemmistökannat sekä enemmistön ja vähemmistön kantojen perusteet. Lausunto julkaistaan.	(2) Valmistellessaan lausuntoa komiteoiden on yritettävä kaikin tavoin päästä yksimielisyyteen. Lausunnossa on esitettävä komitean kannan perusteet. Jos yksimielisyyteen ei päästä, lausunnon on sisällettävä jäsenten enemmistön kanta, vähemmistökannat sekä enemmistön ja vähemmistön kantojen perusteet. ***Tämä yksityiskohtainen*** lausunto julkaistaan.

Or. de

Tarkistus 230
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Sihteeristö antaa tieteellistä ja hallinnollista tukea komiteoiden tekniselle ja tieteelliselle työlle.	3. Sihteeristö antaa tieteellistä ja hallinnollista tukea komiteoiden ***ja valvontafoorumin*** tekniselle ja tieteelliselle työlle.

Or. en

Tarkistus 231
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Kukin komitea laatii omaa työjärjestystään koskevan ehdotuksen, joka valmistellaan pääjohtajan hyväksyttäväksi ja jonka hallintoneuvosto sitten hyväksyy. Riskinarviointikomitean ***ja*** sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ***työjärjestyksille on saatava hallintoneuvostossa olevien komission edustajien hyväksyntä***.	4. Kukin komitea laatii omaa työjärjestystään koskevan ehdotuksen, joka valmistellaan pääjohtajan hyväksyttäväksi ja jonka hallintoneuvosto sitten hyväksyy. ***Pääjohtajan on kuultava hallintoneuvostossa olevia komission edustajia*** riskinarviointikomitean***,*** sosioekonomisesta analyysista vastaavan komitean ***ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestyksistä***.

Or. en

Perustelu

Riskinarviointikomitea, sosioekonomisesta analyysista vastaava komitea ja kuluttajien turvallisuutta käsittelevä tiedekomitea on suunniteltu antamaan riippumatonta tieteellistä ja sosioekonomista neuvontaa. Jos vaaditaan komission edustajien hyväksyntää, kuten

komission ehdotuksessa täsmennetään, on vaarana, että se vaikuttaa näennäisesti tai tosiasiallisesti kyseisten lausuntojen muodostamiseen.

Tarkistus 232
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. Työjärjestys julkistetaan.	5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. ***Työjärjestyksessä otetaan huomioon niiden yritysten osallistuminen, joihin kyseisessä komiteassa käsiteltävät asiat vaikuttavat, mukaan lukien kutsu komiteoiden kokouksiin asianomaisen yrityksen pyynnöstä ja tapauksen kannalta merkityksellisten asiakirjojen jakaminen.*** Työjärjestys julkistetaan.

Or. en

Perustelu

To date, companies have only limited opportunities to present well-founded scientific arguments to the relevant ECHA committees. This is not sufficient to take appropriate account of the complex issues that companies and committees have to deal with and to ensure that affected companies are adequately consulted on all facts relevant to the decision, giving consideration to the dynamics of incorporating information into the committee's work and the results of discussions. The ECHA Regulation should therefore take into account the right of a case owner to be heard as a binding element of the "Rules of Procedure" of the ECHA committees (MSC, RAC, SEAC, etc.). Downstream users should be treated equally to registrants in the following cases: SVHC identification, ECHA recommendations for inclusion of substances in Annex XIV, restrictions, and harmonised classifications.

Tarkistus 233
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. Työjärjestys julkistetaan.	5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. ***Työjärjestyksessä määrätään tarkkailijoiden, joilla on oikeus antaa suullinen ja kirjallinen lausunto, osallistumisesta komitean kokouksiin, mukaan lukien sidosryhmät, joihin kyseisessä komitean kokouksessa käsitellyt asiat vaikuttavat.*** Työjärjestys julkistetaan ***komission verkkosivuilla***.

Or. en

Perustelu

Komiteoiden työjärjestyksissä on määrättävä sidosryhmien osallistumisesta komitean kokouksiin. Jos komitean käsittelemällä asialla on vaikutus tunnistettuihin sidosryhmiin, näille sidosryhmille on myönnettävä asema tarkkailijoina, joilla on oikeus antaa suullisia ja kirjallisia kannanottoja kyseistä keskustelua varten.

Tarkistus 234
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten	5. Kunkin komitean työjärjestyksessä vahvistetaan menettelyt jäsenten vaihtamiseksi ja lisäjäsenten

nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. Työjärjestys julkistetaan.	nimittämiseksi, työryhmien perustamiseksi ja järjestämiseksi sekä tiettyjen tehtävien siirtämiseksi tarvittaessa tällaisille työryhmille. Työjärjestyksessä vahvistetaan myös menettely lausuntojen kiireellistä antamista ja eturistiriitojen hallintaa varten. ***Tehtävien siirtäminen työryhmille ei vaikuta komitean vastuuseen lopullisesta lausunnosta.*** Työjärjestys julkistetaan.

Or. en

Perustelu

Vaikka komission ehdotuksessa annetaan komiteoille mahdollisuus siirtää tiettyjä tehtäviä työryhmille, siinä ei selvennetä yksiselitteisesti, miten vastuu lopullisesta lausunnosta säilyy komitealla. Siksi on tärkeää varmistaa oikeudellinen selkeys ja vastuuvelvollisuus vahvistamalla, että komitea on edelleen täysin vastuussa lausunnoista, jotka on laadittu yhteistyössä työryhmien kanssa. Tämä vahvistaa avoimuutta ja luottamusta tieteelliseen päätöksentekoprosessiin rajoittamatta joustavuutta tai tehokkuusetuja.

Tarkistus 235
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	6 a. Edellä olevaa 6 kohtaa ei sovelleta kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan, jonka puheenjohtajana toimii kaksi yhteispuheenjohtajaa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun komiteoiden kaksoishallinnoinnin mukaisesti. Yhteispuheenjohtajuus järjestetään seuraavasti:
	a) yksi yhteispuheenjohtaja on kemikaaliviraston työntekijä ja hallintoneuvosto nimittää hänet; kyseinen yhteispuheenjohtaja vastaa komitean hallinnollisesta tuesta;
	b) yksi yhteispuheenjohtaja on kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean jäsen ja komitean jäsenet nimittävät

hänet; yhteispuheenjohtaja vastaa komitean työn tieteellisestä johtamisesta.

Yhteispuheenjohtajien välinen yksityiskohtainen tehtävienjako vahvistetaan kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean työjärjestyksessä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta komitean tieteellistä riippumattomuutta.

Or. en

Tarkistus 236
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	6 a. Edellä olevaa 6 kohtaa ei sovelleta kuluttajien turvallisuutta käsittelevään tiedekomiteaan, joka nimeää puheenjohtajansa jäsentensä keskuudesta.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella säilytetään nykyinen järjestelmä, jossa kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean puheenjohtaja valitaan tiedekomitean jäsenten keskuudesta. Tämä on olennaisen tärkeää, jotta voidaan turvata tieteellinen riippumattomuus, ehkäistä eturistiriitoja, varmistaa jatkuvuus ja säilyttää kuluttajien turvallisuutta käsittelevän tiedekomitean uskottavuus, tehokkuus ja rooli EU:n vertailuelimenä kosmetiikan riskinarvioinnissa.

Tarkistus 237
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
15 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

15 a artikla

Kaikkien komitean kokousten aineelliset yhteenvedot on asetettava yleisön saataville hyvissä ajoin, jotta yleisö voi seurata asiakokonaisuuksien ja muiden käsiteltävien seikkojen edistymistä, ymmärtää ratkaisemattomia kysymyksiä sekä kaikkia päätösten, lausuntojen tai viivästysten syitä. Lisäksi julkistetaan komitean, kemikaaliviraston tai komission asiakirjat komitean käsittelemistä yleisistä, muista kuin ainekohtaisista aiheista.

Or. en

Perustelu

ECHA regularly only publishes so-called "final minutes" after committee meetings. These documents show which topics were discussed, but in most cases do not allow to track the progress of the meeting and the meeting results in detail. For this reason, the approach is often perceived as non-transparent by those affected and also by the public. Greater transparency has two effects: Stakeholders gain a better understanding of how ECHA works, enabling them to prepare better applications for authorisations or better comments for public consultations, for example. Thus, authorities can process applications, decisions, and opinions more efficiently. In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting. In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.

Tarkistus 238
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Kemikaalivirasto pitää ajantasaista luetteloa asiantuntijoista, joihin kuuluvat 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiantuntijat ja muita kemikaaliviraston	4. Kemikaalivirasto pitää ajantasaista luetteloa asiantuntijoista, joihin kuuluvat 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiantuntijat ja muita kemikaaliviraston suoraan osoittamia asiantuntijoita. ***Tämä***

suoraan osoittamia asiantuntijoita.	***luettelo julkaistaan kemikaaliviraston verkkosivustolla.***

Or. en

Tarkistus 239
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Kemikaalivirasto pitää ajantasaista luetteloa asiantuntijoista, joihin kuuluvat 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiantuntijat ja muita kemikaaliviraston suoraan osoittamia asiantuntijoita.	4. Kemikaalivirasto pitää ajantasaista luetteloa asiantuntijoista, joihin kuuluvat 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiantuntijat ja muita kemikaaliviraston suoraan osoittamia asiantuntijoita***, sekä heidän pätevyydestään***.

Or. en

Tarkistus 240
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Hallintoneuvoston jäsenten kokouksissa pääjohtajan, komiteoiden ja valvontafoorumin puheenjohtajien ja jäsenten sekä kaikkien osallistuvien asiantuntijoiden on ilmoitettava kaikista muista etunäkökohdista, joiden voitaisiin katsoa haittaavan jäsenten 14 artiklan 10 kohdan mukaisten velvoitteiden puolueetonta hoitamista esityslistalla olevien kohtien osalta. Henkilö, joka on ilmoittanut tällaisesta etunäkökohdasta, ei saa osallistua asianomaista kohtaa koskevaan äänestykseen.	3. Hallintoneuvoston jäsenten kokouksissa pääjohtajan, komiteoiden ja valvontafoorumin puheenjohtajien ja jäsenten sekä kaikkien osallistuvien asiantuntijoiden ***tai neuvonantajien*** on ilmoitettava kaikista muista etunäkökohdista, joiden voitaisiin katsoa haittaavan jäsenten 14 artiklan 10 kohdan mukaisten velvoitteiden puolueetonta hoitamista esityslistalla olevien kohtien osalta. Henkilö, joka on ilmoittanut tällaisesta etunäkökohdasta, ei saa osallistua asianomaista kohtaa koskevaan äänestykseen.

Or. en

Perustelu

Kaikkien hallintoneuvoston kokouksiin osallistuvien jäsenten olisi ilmoitettava mahdollisista eturistiriidoista.

Tarkistus 241
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Tämän artiklan ensimmäisen kohdan nojalla tehdyllä valituksella ei ole lykkäävää vaikutusta. Valituslautakunta voi kuitenkin määrätä riidanalaisen päätöksen täytäntöönpanon lykättäväksi, jos se katsoo, että olosuhteet sitä edellyttävät.

Or. en

Perustelu

Tällä säännöksellä pyritään estämään kemikaaliviraston päätöksiä koskevien valitusten väärinkäyttö ja luomaan alaraja toimintaedellytyksille koko unionissa.

Tarkistus 242
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä olevan 1 kohdan nojalla toimitettu muutoksenhaku ei automaattisesti keskeytä päätöksen vaikutuksia. Valituslautakunta voi kuitenkin päättää lykätä väliaikaisesti riidanalaisen päätöksen soveltamista, jos se katsoo sen olevan olosuhteiden vuoksi tarpeen.

Or. en

Perustelu

Tämä vähentää riskiä siitä, että valituksia käytetään strategisesti haitallisten kemikaalien sääntelyn viivästyttämiseen. Lykkääminen olisi edelleen mahdollista, mutta sen pitäisi perustua todellisiin ja perusteltuihin syihin. Lisäksi automaattinen keskeyttäminen saattaa aiheuttaa tarpeetonta hallinnollista rasitusta.

Tarkistus 243
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitetulla muutoksenhaulla ei saa olla automaattista lykkäävää vaikutusta. Valituslautakunta voi kuitenkin vaatia riidanalaisen päätöksen soveltamisen lykkäämistä, jos se katsoo sen tarpeelliseksi.

Or. en

Tarkistus 244
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
25 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	25 a artikla
	1. Luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on asetuksen (EY) N:o 1907/2006 3 artiklassa määritelty rekisteröijä, valmistaja, maahantuoja tai jatkokäyttäjä, voi pyytää kemikaaliviraston tai sen komiteoiden tieteellisen tai teknisen lausunnon tai päätöksen uudelleentarkastelua, johon ei sovelleta

tämän asetuksen 23 artiklan mukaista muutoksenhakumenettelyä, edellyttäen, että kyseinen henkilö

a) on tällaisen päätöksen tai lausunnon suoran tai välillisen vaikutuksen kohteena, tai sellaisella lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävällä unionin säädöksellä tai näihin säädöksiin perustuvalla säädöksellä (delegoitu lainsäädäntö, täytäntöönpanolainsäädäntö), jotka perustuisivat tällaiseen kemikaaliviraston valmistelutyöhön, voi olla vaikutus henkilöön,

b) esittää asianmukaiset perustelut kullekin näkökohdalle, joita se pyytää tarkasteltavaksi uudelleen vedoten siihen, että niitä ei ole otettu asianmukaisesti huomioon lausunnossa tai päätöksessä, ja

c) esittää korjausehdotuksen.

2. Tällaisten vastalauseiden käsittelyä varten perustetaan uudelleenarviointilautakunta. Sen kokoonpanon, jäsenyyden ja poissulkemisperusteiden osalta sovelletaan 20–22 artiklaa soveltuvin osin.

3. Lautakunnan uudelleentarkastelun tulokseen sisältyy muun muassa lausunnon täydellinen tai osittainen kumoaminen ja/tai sen toimittaminen edelleen komitealle lisäarviointia varten ehdoin.

Or. en

Perustelu

Under REACH and the Biocidal Products Regulation, certain ECHA decisions may be appealed before the Agency's Board of Appeal (BoA). However, no appeal mechanism exists for scientific opinions issued by ECHA committees, such as those delivered in REACH restriction procedures or harmonised classification under the CLP Regulation. Nor is there any independent review of these opinions, despite their scientific complexity and significant regulatory and economic implications. As a result, affected parties currently have no effective administrative remedy and must rely on judicial proceedings before the European courts, often only at a later stage, once legislation based on the opinion has been adopted. To address this gap, an independent review panel, with a composition similar to the BoA, should

be established to examine scientific or technical opinions issued by ECHA committees. Registrants, manufacturers, importers and downstream users directly affected should have the right to submit objections. The panel could confirm, partially or fully revoke an opinion, or refer it back to the relevant committee for further assessment under defined conditions. This would enhance procedural fairness, legal certainty and the robustness of scientific decision-making, without undermining ECHA's scientific independence.

Tarkistus 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Kemikaaliviraston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan nojalla tekemien päätösten osalta voidaan tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle perustamissopimuksen 195 artiklassa esitetyin edellytyksin tai nostaa kanne Euroopan unionin tuomioistuimessa perustamissopimuksen 230 artiklassa esitetyin edellytyksin.

Or. en

Perustelu

REACH-asetuksen 118 artiklan 1 kohdan 4 alakohdan sanamuoto, jota komissio ei noudattanut kemikaalivirastoa koskevassa perusasetuksessa poistaessaan tämän artiklan REACH-asetuksesta.

Tarkistus 246
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Hallintoneuvosto hyväksyy kunkin vuoden loppuun mennessä pääjohtajan laatiman ***luonnoksen*** perusteella yhtenäisen ohjelma-asiakirjan luonnoksen,	1. Hallintoneuvosto hyväksyy kunkin vuoden loppuun mennessä pääjohtajan laatiman ***ehdotuksen*** perusteella yhtenäisen ohjelma-asiakirjan luonnoksen,

joka sisältää seuraavat tiedot:	joka sisältää seuraavat tiedot:

Or. en

Tarkistus 247
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) kaikki delegoidun asetuksen (EU) 2019/715 32 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut seikat,	a) ***monivuotinen ja vuotuinen ohjelmasuunnittelu ja*** kaikki ***muut*** delegoidun asetuksen (EU) 2019/715 32 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut seikat,

Or. en

Tarkistus 248
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) perustelut mahdollisille taloudellisten ja henkilöstöresurssien siirroille viraston eri toimintojen välillä,	b) ***sen nykyisten ja tulevien tehtävien suorittamiseksi tarvittavan rahoituksen ja kapasiteetin arviointi sekä*** perustelut mahdollisille taloudellisten ja henkilöstöresurssien siirroille viraston eri toimintojen välillä,

Or. en

Tarkistus 249
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Vuotuisessa ohjelmasuunnitelmassa on esitettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotetut tulokset, tulosindikaattorit mukaan lukien. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen ohjelmasuunnittelun on oltava yhdenmukainen 1 kohdassa tarkoitetun monivuotisen ohjelmasuunnittelun kanssa**.** Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä toiminnot on lisätty tai poistettu tai mitä toimia on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.	5. Vuotuisessa ohjelmasuunnitelmassa on esitettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotetut tulokset, tulosindikaattorit mukaan lukien. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen ohjelmasuunnittelun on oltava yhdenmukainen 1 kohdassa tarkoitetun monivuotisen ohjelmasuunnittelun kanssa***,*** ***ja*** siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä toiminnot on lisätty tai poistettu tai mitä toimia on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna. ***Sillä varmistetaan, että kemikaalivirasto määrittää taloudellisten ja henkilöresurssiensa kohdentamisen toimeksiantonsa, operatiivisten tarpeidensa ja tieteellisten painopisteidensä mukaisesti.***

Or. en

Tarkistus 250
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Vuotuisessa ohjelmasuunnitelmassa on esitettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotetut tulokset, tulosindikaattorit mukaan lukien. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen ohjelmasuunnittelun on oltava yhdenmukainen 1 kohdassa tarkoitetun	5. Vuotuisessa ohjelmasuunnitelmassa on esitettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotetut tulokset, ***mahdollisuuksien mukaan mitattavissa olevat arviointiperusteet ja*** tulosindikaattorit mukaan lukien. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti.

monivuotisen ohjelmasuunnittelun kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä toiminnot on lisätty tai poistettu tai mitä toimia on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.	Vuotuisen ohjelmasuunnittelun on oltava yhdenmukainen 1 kohdassa tarkoitetun monivuotisen ohjelmasuunnittelun kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä toiminnot on lisätty tai poistettu tai mitä toimia on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.

Or. en

Tarkistus 251
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Sekä monivuotinen ohjelmasuunnitelma että vuotuinen ohjelmasuunnitelma on laadittava delegoidun asetuksen (EU) 2019/715 32 artiklan mukaisesti.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 252
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Unionin alakohtaisen lainsäädännön nojalla perittävät maksut on asetettava tasolle, joka riittää kattamaan kyseisen lainsäädännön mukaisesti tarjottavien palvelujen kustannukset.

Or. en

Perustelu

Maksuilla on tarkoitus kattaa kemikaaliviraston kustannukset tiettyjen palvelujen tarjoamisesta, mukaan lukien REACH-asetuksen mukaisten rekisteröintien ja lupahakemusten käsittely sekä tehoaineiden ja biosidivalmisteiden rekisteröintien ja lupahakemusten käsittely, ja perusasetuksessa olisi varmistettava, että niitä käytetään ainoastaan aiottuun tarkoitukseen.

Tarkistus 253
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 b. Kemikaalivirasto vastaa unionin talousarviosääntöjen mukaisesti hyväksytyn talousarvion rajoissa taloudellisten resurssien sisäisestä kohdentamisesta koko toimintansa ja tehtäviensä kattamiseksi toimeksiantonsa ja ohjelma-asiakirjojensa mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 254
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 5 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) alakohtaisen lainsäädännön mukaisten maksujen ja muiden 3 kohdassa tarkoitettujen kemikaaliviraston tulonlähteiden on edelleen katettava riittävällä tavalla unionin alakohtaisen lainsäädännön nojalla tarjottujen palvelujen kustannukset kyseisessä lainsäädännössä määritetyllä tavalla.

Or. en

Tarkistus 255
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Komissio voi tarkistaa 5 kohdassa tarkoitettua varausta koskevat ehdot, ja sille siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 46 artiklan 1 kohdan mukaisesti 5 kohdan muuttamiseksi tällaisen tarkistuksen perusteella.	6. Komissio voi tarkistaa 5 kohdassa tarkoitettua varausta koskevat ehdot***, ottaen niin tehdessään huomioon kemikaaliviraston maksuista saatavien tulojen vaihtelut useina peräkkäisinä vuosina***, ja sille siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 46 artiklan 1 kohdan mukaisesti 5 kohdan muuttamiseksi tällaisen tarkistuksen perusteella.

Or. en

Tarkistus 256
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Kemikaalivirasto antaa henkilöstölle ja komitean jäsenille vuosittain koulutusta kemikaaliviraston keskeisistä tehtävistä.

Or. en

Perustelu

Perusasetuksessa olisi säädettävä henkilöstön ja komitean jäsenten saamasta kemikaaliviraston keskeisiä tehtäviä koskevasta vuosittaisesta koulutuksesta. Tämä on tarkoituksella muotoiltu yleisluontoisesti, jotta vältetään tiettyjen tehtävien valikoiminen.

Tarkistus 257
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Koska viraston tehtävät ovat erittäin arkaluonteisia, on olennaisen tärkeää, että se ottaa käyttöön mahdollisimman korkean tason avoimuustoimenpiteet muun muassa allekirjoittamalla avoimuusrekisteriä koskevan toimielinten välisen sopimuksen ja noudattamalla äärimmäistä huolellisuutta lobbaajien kanssa toimiessaan.

Or. en

Tarkistus 258
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot***, jotka eivät ole unionin alakohtaisen lainsäädännön mukaisesti luottamuksellisia,*** saatetaan yleisön saataville.	2. Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot saatetaan yleisön saataville***, jos unionin alakohtaisessa lainsäädännössä säädetään tällaisesta julkistamisesta***. ***Nämä säännöt on hyväksyttävä asetuksessa (EU) 2025/2455 määritellyn alkuperäistä käsittelijää koskevan periaatteen mukaisesti, ja niillä on varmistettava, että tietojen luovuttaminen ei ole vastoin liikesalaisuuksien, teollis- ja tekijänoikeuksien, henkilötietojen ja muiden oikeudellisesti suojattujen etujen suojaamista koskevan unionin***

lainsäädännön soveltamista. Sääntöjen on myös varmistettava, että tietojen haltijan toimittamien tietojen lähde, eheys ja sääntelykonteksti säilyvät.

Or. en

Perustelu

Salassa pidettävien tietojen käsittely ja julkisen saatavuuden edellytykset on määritelty asiaa koskevassa alakohtaisessa lainsäädännössä. Tietojen julkaisemista koskevien kemikaaliviraston sääntöjen on oltava niiden lainsäädännön säännösten mukaisia, joiden nojalla tiedot on tuotettu, ja varmistettava, että luottamuksellisuusvaatimusten alaisia tietoja ei paljasteta.

Tarkistus 259
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot, jotka ***eivät ole*** unionin alakohtaisen lainsäädännön mukaisesti ***luottamuksellisia, saatetaan yleisön saataville***.	2. Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti ***yleisön saataville saatetaan vain sellaiset*** sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot, jotka ***on tarkoitettu asetettavaksi julkisesti saataville sovellettavan*** unionin alakohtaisen lainsäädännön mukaisesti. ***Tietoihin ja tietoelementteihin, joita ei ole tarkoitettu julkaistaviksi sen alakohtaisen unionin lainsäädännön mukaan, jonka nojalla ne on toimitettu, tai joiden osalta ei ole olemassa menettelyä luottamuksellisen käsittelyn pyytämiseksi, sovelletaan edelleen alkuperäistä käsittelijää koskevaa periaatetta, eikä niitä saa asettaa julkisesti saataville.***

Or. en

Tarkistus 260
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot***, jotka eivät ole unionin alakohtaisen lainsäädännön mukaisesti luottamuksellisia,*** saatetaan yleisön saataville.	(2) Kaiken muun 1 kohdan ulkopuolelle jäävän tiedon osalta hallintoneuvosto vahvistaa pääjohtajan ehdotuksesta ja komission suostumuksella säännöt, joiden mukaisesti sellaisenaan, seoksissa tai esineissä olevien aineiden turvallisuutta koskevat, sääntelyyn liittyvät tai tieteelliset tai tekniset tiedot saatetaan yleisön saataville***, alkuperäistä käsittelijää koskevan periaatteen mukaisesti***.

Or. de

Tarkistus 261
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Kemikaalivirasto arvioi, onko mahdollista laatia yksinkertaistettu merkintöjä koskeva tulostaulu, joka koskee vaarallisia aineita sekä niiden esiintymistä seoksissa ja esineissä ja jolla täydennetään unionin lainsäädännön nykyisiä merkintävaatimuksia, jotta suuri yleisö voi nopeasti ymmärtää tällaisten tuotteiden suhteellisen vaarallisuuden. Kemikaalivirasto esittää erilaisia vaihtoehtoja tällaiselle merkintöjen tulostaululle ja hyväksyy arviointiraporttinsa viimeistään

[julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on 36 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta]. Kemikaalivirasto esittää raportin komissiolle, jäsenvaltioille ja Euroopan parlamentille ja asettaa sen julkisesti saataville.

Or. en

Perustelu

Ranskassa ANSES on ehdottanut kotitaloustuotteiden luokittelemista niiden myrkyllisyyden mukaan. Tämä on hyvä ajatus, jota olisi arvioitava yleisesti Euroopan tasolla ja kaikenlaisten kulutustavaroiden osalta. Kemikaalivirasto on oikea elin tekemään tällaisen arvioinnin ja ehdottamaan vaihtoehtoja sitä varten. Tällaiselle työlle olisi asetettava selkeä määräaika.

Tarkistus 262
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto pitää yllä tiivistä vuoropuhelua sen toimivallan alalla kansallisella, unionin tai kansainvälisellä tasolla toimivien merkityksellisten kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja toimivaltaisten elinten kanssa.	Virasto pitää yllä tiivistä vuoropuhelua sen toimivallan alalla kansallisella, unionin tai kansainvälisellä tasolla toimivien merkityksellisten kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja toimivaltaisten elinten kanssa. ***Tämä voidaan toteuttaa säännöllisillä sidosryhmien foorumeilla ja avoimilla kuulemismekanismeilla, joissa ovat mukana keskeiset toimijat ja joihin osallistuu kansalaisjärjestöjä, joilla on asiantuntemusta muista kuin eläinkokeisiin perustuvista menetelmistä, ympäristöstä, työterveydestä ja ammattiliitoista.***

Or. en

Tarkistus 263
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi

41 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto pitää yllä tiivistä vuoropuhelua sen toimivallan alalla kansallisella, unionin tai kansainvälisellä tasolla toimivien merkityksellisten kansalaisyhteiskunnan järjestöjen ja toimivaltaisten elinten kanssa.	***Kaikkien komiteoiden on tarjottava asianomaisille työmarkkinaosapuolille mahdollisuus osallistua säännöllisiin kuulemisiin, jos on mahdollista, että komiteoiden päätökset vaikuttaisivat niihin, jotta nopeutetaan päätöksentekoprosessia yhteistyössä työmarkkinaosapuolten kanssa***.

Or. en

Tarkistus 264
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Edistääkseen koordinointia ja avoimuutta kuulemismekanismeissaan kaikkien komiteoiden on tarjottava asianomaisille työmarkkinaosapuolille mahdollisuus osallistua säännöllisiin kuulemisiin, jos on mahdollista, että komiteoiden päätökset vaikuttaisivat niihin, jotta nopeutetaan päätöksentekoprosessia yhteistyössä työmarkkinaosapuolten kanssa.

Or. en

Tarkistus 265
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota

edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla ***sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä,*** kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

edistämään kaikkein haitallisimpien ***ja muiden vaarallisten*** kemikaalien ***ja kemikaaliryhmien*** korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla***. Virasto avustaa myös jäsenvaltioita ja komissiota asiaankuuluvien tieteellisten menetelmien, myös muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien ja uusien menetelmien, kehittämisessä, sääntelyn hyväksymisessä, käyttöönotossa ja kansainvälisessä yhdenmukaistamisessa*** kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen***, osallistuminen tietojen tuottamista koskevien tarpeiden määrittämiseen*** sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla***, mukaan lukien Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/695[1 a]. Virasto avustaa ja edistää erityisesti eksposomiikan alan tutkimusta, joka koskee vaarallisille kemikaaleille altistumisen ja haitallisten terveysvaikutusten välisiä yhteyksiä.***

[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/695, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman ”Horisontti Eurooppa” perustamisesta, sen osallistumista ja tulosten levittämistä koskevien sääntöjen vahvistamisesta sekä asetusten (EU) N:o 1290/2013 ja (EU) N:o 1291/2013 kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj).

Or. en

Perustelu

Vahvistetaan kemikaaliviraston roolia muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien alalla.

Tarkistus 266
Pietro Fiocchi

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla ***sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös*** muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä***, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi***. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen ***asianmukaisen*** unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla ***ottaen huomioon asiaankuuluvat sosioekonomiset, toimitusketjuun liittyvät ja strategiset näkökohdat, mukaan lukien saatavuuteen, häiriönsietokykyyn ja kilpailukykyyn unionissa vaikuttava ulkoinen geopoliittinen kehitys. Se tukee myös asiaankuuluvien tieteellisten menetelmien kehittämistä painottaen erityisesti*** muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä ***kemikaalien vaarojen sekä niiden käytöstä aiheutuvien riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi***. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen ***sovellettavan*** unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Tarkistus 267
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ehdotus asetukseksi

43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla ***sellaisia käyttötarkoituksia ja sovelluksia varten, joiden on osoitettu aiheuttavan riskejä ihmisten terveydelle tai ympäristölle***, sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Perustelu

Kemikaaliviraston olisi keskityttävä kemikaalien mahdollisiin vahingollisuusriskeihin tekemällä kohdennettuja riskinarviointeja.

Tarkistus 268
Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota ***edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin***	Virasto avustaa jäsenvaltioita ja komissiota ***asiaankuuluvien tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien vaarojen arvioimiseksi, vaarallisten*** kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi ***sekä niiden mahdollisen korvaamisen***

perustuvia menetelmiä, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	***sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi***. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Tarkistus 269
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, ***myös muita*** kuin eläinkokeisiin ***perustuvia menetelmiä,*** kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, ***keskittyen ensisijaisesti muihin*** kuin eläinkokeisiin ***perustuviin menetelmiin***, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Perustelu

Ehdotettu tarkistus heijastaa EU:n pitkäaikaista sitoumusta edistää eettisiä ja tieteellisesti vankkoja vaihtoehtoja eläinkokeille.

Tarkistus 270
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, ***myös muita*** kuin eläinkokeisiin ***perustuvia menetelmiä,*** kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, ***keskittyen ensisijaisesti muihin*** kuin eläinkokeisiin ***perustuviin menetelmiin***, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Tarkistus 271
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***kaikkein haitallisimpien*** kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien muodostamien	Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään ***haitallisten*** kemikaalien ***ja niiden seosten*** korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä,

vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.

Or. en

Tarkistus 272
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto auttaa jäsenvaltioita ja komissiota edistämään kaikkein haitallisimpien kemikaalien korvaamista turvallisemmilla ja kestävämmillä vaihtoehtoisilla aineilla ja teknologioilla sekä kehittämään asiaankuuluvia tieteellisiä menetelmiä, myös muita kuin eläinkokeisiin perustuvia menetelmiä, kemikaalien muodostamien vaarojen sekä kemikaalien käytön riskien ja sosioekonomisten vaikutusten arvioimiseksi. Tähän apuun kuuluu tietojenvaihdon helpottaminen sekä osallistuminen asiaan liittyviin tutkimus-, kehitys- ja innovointitoimiin ja niiden edistäminen asianmukaisen unionin alakohtaisen lainsäädännön soveltamisalalla.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 273
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi

43 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Virasto voi yksin tai yhteistyössä muiden unionin elinten kanssa julkaista vuotuisia raportteja riskeistä, tietämyksestä ja tietopuutteista toimivaltaansa kuuluvilla aloilla, mukaan lukien uusista kemikaaleihin liittyvistä riskeistä.

Or. en

Tarkistus 274
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto tekee yhteistyötä muiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten kuten Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen laatimisessa, tietojenvaihdossa, mukaan lukien asiaan liittyvien tietomuotojen ja kontrolloitujen sanastojen mahdollinen laatiminen tietojenvaihdon helpottamiseksi, sekä tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien arviointia varten, muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät mukaan luettuina.	Virasto tekee yhteistyötä muiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten kuten Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen laatimisessa, tietojenvaihdossa, mukaan lukien asiaan liittyvien tietomuotojen ja kontrolloitujen sanastojen mahdollinen laatiminen tietojenvaihdon helpottamiseksi, sekä tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien arviointia varten, muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät mukaan luettuina. ***Tässä yhteydessä virasto varmistaa yhteistyön vaihtoehtoisia tutkimusmenetelmiä edistävän Euroopan unionin vertailulaboratorion (EURL ECVAM) kanssa erityisesti tieteellisten menetelmien ja koulutustoimien kehittämisen osalta.***

Or. en

Perustelu

Ehdotetulla sanamuodolla pyritään nimenomaisesti sisällyttämään EURL ECVAM niiden elinten luetteloon, joiden kanssa kemikaaliviraston olisi tehtävä yhteistyötä, ottaen huomioon niiden erityinen asiantuntemus ja valtuudet muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien menetelmien kehittämisessä, validoinnissa ja sääntelyssä. Näin tuetaan ja vahvistetaan kemikaaliviraston valmiuksia edistää ja toteuttaa eläinkokeet korvaavia menetelmiä.

Tarkistus 275
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto tekee yhteistyötä muiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten kuten Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ***ja*** Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen laatimisessa, tietojenvaihdossa, mukaan lukien asiaan liittyvien tietomuotojen ja kontrolloitujen sanastojen mahdollinen laatiminen tietojenvaihdon helpottamiseksi, sekä tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien arviointia varten, muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät mukaan luettuina.	Virasto tekee yhteistyötä muiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten kuten Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston***,*** Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston ***ja vaihtoehtoisia tutkimusmenetelmiä edistävän Euroopan unionin vertailulaboratorion*** kanssa asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen laatimisessa, tietojenvaihdossa, mukaan lukien asiaan liittyvien tietomuotojen ja kontrolloitujen sanastojen mahdollinen laatiminen tietojenvaihdon helpottamiseksi, sekä tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien arviointia varten, muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät mukaan luettuina.

Or. en

Perustelu

EURL ECVAM olisi lueteltava nimenomaisesti niiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten joukossa, joiden kanssa kemikaaliviraston olisi tehtävä yhteistyötä.

Tarkistus 276
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Virasto tekee yhteistyötä muiden unionin oikeuden nojalla perustettujen elinten kuten Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen, Euroopan ympäristökeskuksen, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, Euroopan lääkeviraston ja Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston kanssa asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen laatimisessa, tietojenvaihdossa, mukaan lukien asiaan liittyvien tietomuotojen ja kontrolloitujen sanastojen mahdollinen laatiminen tietojenvaihdon helpottamiseksi, sekä tieteellisten menetelmien kehittämisessä kemikaalien arviointia varten, muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät mukaan luettuina.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 277
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)
Asetus (EY) N:o 1907/2006
91 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a) korvataan 91 artiklan 2 kohta seuraavasti:
	”Valituksen esittäjä voi pyytää, että 1 kohdan nojalla tehdyllä valituksella on lykkäävä vaikutus. Tällainen pyyntö on perusteltava. Valituslautakunta päättää, olisiko riidanalaisen päätöksen lykkääminen perusteltua.”;

Or. en

Perustelu

REACH-asetuksen nykyisen 91 artiklan 2 kohdan mukaan valituslautakunnalle tehdyllä valituksella on lykkäävä vaikutus. Tämä automaattinen lykkäävä vaikutus kannustaa tarpeettomasti oikeudellisiin haasteisiin. Valitusten esittäjien olisi voitava pyytää väliaikaisia toimenpiteitä, jotka on perusteltava. Olisi kuitenkin oltava valituslautakunnan vastuulla päättää, ovatko tällaiset väliaikaiset toimenpiteet perusteltuja. Tämä vastaa lähestymistapaa, joka koskee väliaikaisia toimenpiteitä Euroopan unionin tuomioistuimessa nostetuissa oikeudellisissa riita-asioissa. Samaa olisi sovellettava valituslautakuntaan.

Tarkistus 278
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)
Asetus (EY) N:o 1907/2006
91 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a) kumotaan 91 artiklan 2 kohta;

Or. en

Perustelu

Johdonmukainen 24 artiklan 2 kohtaan tekemiemme tarkistusten kanssa, joiden mukaan valituksella ei pitäisi olla automaattista lykkäävää vaikutusta.

Tarkistus 279
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)
Asetus (EY) N:o 1907/2006
91 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a) kumotaan 91 artiklan 2 kohta;

Or. en

Perustelu

Valituslautakunnalle olisi annettava oikeus harkita ja tehdä välipäätöksiä, jotta estetään säännöksen väärinkäyttö ja luodaan tasapuoliset toimintaedellytykset koko unionissa.

Tarkistus 280
Majdouline Sbai

Ehdotus asetukseksi
49 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 528/2012
77 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a) korvataan 77 artiklan 2 kohta seuraavasti:
	”Valituksen esittäjä voi pyytää, että 1 kohdan nojalla tehdyllä valituksella on lykkäävä vaikutus. Tällainen pyyntö on perusteltava. Valituslautakunta päättää, olisiko riidanalaisen päätöksen lykkääminen perusteltua.”;

Or. en

Perustelu

Biosidiasetuksen nykyisen 77 artiklan 1 kohdan mukaan valituslautakunnalle tehdyllä valituksella on lykkäävä vaikutus. Tämä automaattinen lykkäävä vaikutus kannustaa tarpeettomasti oikeudellisiin haasteisiin. Valitusten esittäjien olisi voitava pyytää väliaikaisia toimenpiteitä, jotka on perusteltava. Olisi kuitenkin oltava valituslautakunnan vastuulla päättää, ovatko tällaiset väliaikaiset toimenpiteet perusteltuja. Tämä vastaa lähestymistapaa, joka koskee väliaikaisia toimenpiteitä Euroopan unionin tuomioistuimessa nostetuissa oikeudellisissa riita-asioissa. Samaa olisi sovellettava valituslautakuntaan.

Tarkistus 281
Per Clausen

Ehdotus asetukseksi
49 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 528/2012
77 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a) kumotaan 77 artiklan 2 kohta;

Or. en

Perustelu

Johdonmukainen 24 artiklan 2 kohtaan tekemiemme tarkistusten kanssa, joiden mukaan valituksella ei pitäisi olla automaattista lykkäävää vaikutusta.

Tarkistus 282
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
49 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 528/2012
77 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a) kumotaan 77 artiklan 2 kohta;

Or. en

Perustelu

Valituslautakunnalle olisi annettava oikeus harkita ja tehdä välipäätöksiä säännöksen väärinkäytön estämiseksi ja tasapuolisten toimintaedellytysten luomiseksi kaikkialla unionissa.

Tarkistus 283
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio käynnistää arvioinnin viraston toiminnasta suhteessa sen tavoitteisiin, tehtäviin ja hallintoon viimeistään kahden vuoden kuluttua [julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen soveltamispäivän] ja sen jälkeen viiden	1. Komissio käynnistää ***kustannustehokkuusperiaatteen mukaisesti*** arvioinnin***, johon sisältyy mahdollisuuksien mukaan mitattavissa olevia indikaattoreita,*** viraston toiminnasta suhteessa sen tavoitteisiin, tehtäviin***,***

vuoden välein.	***saavutettuihin tuloksiin*** ja hallintoon viimeistään kahden vuoden kuluttua [julkaisutoimisto lisää tämän asetuksen soveltamispäivän] ja sen jälkeen viiden vuoden välein.

Or. en

Tarkistus 284
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Arvioinnissa on tarkasteltava tarvetta muuttaa viraston toimeksiantoa ja tällaisten muutosten taloudellisia vaikutuksia.	2. Arvioinnissa on tarkasteltava tarvetta muuttaa viraston toimeksiantoa ja tällaisten muutosten taloudellisia vaikutuksia. ***Arvioinnissa käsitellään muun muassa komiteoiden ja foorumin toimintaa ja mahdollista tarvetta muuttaa niiden jäsenyyttä tai toimintaa koskevia sääntöjä.***

Or. en